

Big Brome Fair

Expo Brome

September 1, 2, 3, 4



THE RECORD

THE VOICE OF THE EASTERN TOWNSHIPS SINCE 1897

M&M

Our sales flyer is inserted in today's Record. Take advantage of all our mouth-watering specials.

Come visit us at Carrefour de l'Estrie behind the SAQ. 2910 Portland Blvd. • Open 7 days a week.

85 CENTS

FRIDAY, AUGUST 25, 2000

Bishop's will receive largest increase of any Quebec university

Funding reform will be 'more equitable' - Grégoire

By Janice Cunningham

Bishop's University is looking at a possible 37.3 per cent increase in funding over the next three years, due to recent changes proposed by Education Minis-

ter François Legault in the ministry's effort to reform university funding.

In the reform, Bishop's would receive an extra \$2.8 million this year and a total of \$4.5 million over the next three years, giving them the largest increase, percentage-wise, of any university in the province.

The huge increase is due to proposed changes in the way the government will allocate its funds.

Jean Luc Grégoire, vice-principal (administration) at Bishop's said that until now, funding has been done on an "historical basis." Over the years 1971 to 1972, he said, the government decided that 1969 to '70 would be the 'base year' for all future funding for Quebec universities. Although future increases and decreases in student enrollment would result in corresponding budget cuts and increases, the base was "frozen" at this arbitrary year.

SEE BISHOP'S, PAGE 4



PERRY BEATON/SPECIAL

Jean Luc Grégoire, vice-principal administration at Bishop's... 'We've always administered frugally.'

Compton Apple-Pickers



RENÉ BRUEMMER

Vincent Theriault, Raoul Ferland, Sylvie Marchessault (background), Josiane Lamoureux and Andrée Anne Theriault pick apples at the Verger R.M. Ferland apple orchard in Compton. For the story, please see pages 8-9.

MP David Price consulting his constituents on political options

By Rita Legault
ROCK FOREST

Compton-Stanstead MP David Price will definitely be running in the next federal election, but the Conservative MP has not decided which political banner he will be flying.

Price, who maintains his Conservative stripes remain intact, is vacillating between his longtime federal Tory roots and demands by a growing number of constituents that he switch sides to ensure a federalist victory in the

next election.

Price told reporters the current reflection on his political future came at the request of constituents whose perpetual fear of splitting the federalist vote makes them yearn for one strong federalist candidate who can beat the separatist Bloc Québécois. Price said many believe his best chance of beating the Bloc in the former Conservative stronghold of Compton-Stanstead is to run under the Liberal banner.

SEE PRICE, PAGE 3

Carbon Impact Super Impact 5500

Carbon Impact Super Impact 6000

Carbon Impact Super Impact 7000

SUPER SPECIAL ON SUPER IMPACT CARBON ARROW

\$10 /EACH

ALSO AVAILABLE: FAT SHAFT @ \$10.99

LACHANCE CHASSE & PÊCHE

Jean-Guy Lachance, Prop.
1435 King E. Fleurimont
563-9676

Check out the classifieds

on our website!

www.sherbrookerecord.com

loto-québec

results



Draw
2000-08-23

06 08 14 17 32 47

BONUS NUMBER: **10**

	WINNERS	PRIZES
6/6	2	1,000,000.00 \$
5/6+	6	88,841.00 \$
5/6	249	1,712.60 \$
4/6	13,346	61.20 \$
3/6	242,619	10.00 \$

Total sales: \$ 13,288,512
Next grand prize (approx.): \$ 2,000,000



Draw
2000-08-23

12 17 18 24 31 35

BONUS NUMBER: **10**

	WINNERS	PRIZES
6/6	0	1,000,000.00 \$
5/6+	2	25,000.00 \$
5/6	29	500.00 \$
4/6	1,342	50.00 \$
3/6	21,965	5.00 \$

Total sales: \$ 539,183.00



Draw
2000-08-23

NUMBER	PRIZES
890774	100,000 \$
90774	1,000 \$
0774	250 \$
774	50 \$
74	10 \$
4	2 \$

Gambling should remain a game

Claims: See back of tickets, in the event of discrepancy between this list and the official winning list of L-Q, the latter shall prevail.

TVA, the network of Loto-Québec's lotteries

CRIME AND PUNISHMENT

Weekly review of crime and accidents

By Karen Eryou
SPECIAL TO THE RECORD

AUG. 22

- An accident was reported on Autoroute 10 in Deauville at kilometre 125.
- An accident was reported at kilometre 139 on Autoroute 10 in Sherbrooke.
- An accident was reported at the Canadian Customs on Autoroute 55 in Stanstead.
- A robbery was reported at 45 Main Street in North Hatley.
- A boat motor was reported stolen from Descente 20 in Ogden.
- A robbery was reported on Chemin George Bonalie in Stukely Township. Jewellery, important papers, and a wallet were among the stolen goods.
- A trailer was broken into at 259 Highway 253 in St-Malo. No robbery was reported.

AUG. 21

- An accident was reported on Chemin Val Perkins in Potton. No injuries were reported.
- A boat motor was stolen from Chemin Cedarville in Ogden.
- Intruders visited a sugarhouse on Highway 253 in St-Malo, making off with \$260 worth of maple syrup and a propane stove. Damages were estimated at \$200.

AUG. 20

- A suspected drunk driver was pulled over on Chemin Mills in Ayer's Cliff.
- An aluminum boat was reported stolen from a home on Chemin Georges Bonalie in Stukely Township.
- Minor injuries were reported as a result of an accident taking place on Highway 245 in East Bolton.

• Someone broke into a home at 132, Highway 208 in Hatley. According to the QPF no robbery took place. Entry was gained by the front door of the home.

• A robbery was reported at 1260 Highway 208 in Hatley. Approximately \$3,000 in items was stolen, including a VCR and a sound system. The QPF are still investigating.

AUG. 19

- A break-in was reported at 3 Chemin Pine, Lake Nick in East Bolton. Someone broke into a tent and made off with \$500 worth of clothes.
- A hit-and-run accident was reported on Chemin Thompson in Ayer's Cliff. No injuries were reported.
- A halogen lamp was the cause of an apartment fire at 11B Maple Street in Stanstead. The residents of the apartment were transported to La Providence Hospital in Magog for check-ups to make sure they had not inhaled too much smoke.

• Between Aug. 16 and 19, someone broke into a secondary residence on Chemin Fitch Bay in Stanstead Township. An all-terrain vehicle was stolen from the garage, as well as a small utility trailer, and miscellaneous tools—all valued at \$5500.

• The Anglican Church in Barnston West was the scene of a robbery. Intruders made off with a small table, candlesticks, and the collection plate. Damages were also reported.

AUG. 18

• A suspected drunk driver was pulled over at the intersection of Highways 143 and 141 in Stanstead East.

• A boat motor was reported stolen at 140 Taylor in North Hatley. The motor was valued at \$1200. The QPF would like to remind boat owners that there have been many boat motors stolen in recent weeks, and owners should keep a watchful eye on their motors, and lock them out of sight.

• Robbers, who made way with

\$4500 worth of tools and a motor, visited the hardware store on Capelton Road in North Hatley.

• A cottage at 557, Highway 141 in Ayer's Cliff was broken into with a television reported stolen. The value of the television is \$350, and \$75 in damages was also reported.

• Robbers also visited a neighbor at 553, Highway 141 in Ayer's Cliff. Approximately \$3200 worth of items including antique vases, U.S. currency, and a cordless phone were stolen.

• A credit card was reported stolen from a Compton resident. The QPF reported that the stolen card has been used in the Coaticook area.

• An accident involving a deer was reported on Highway 141 in Ste-Herménégilde.

AUG. 17

• A break-in was reported at 99 Chemin Winget in Hatley Township. According to the QPF no robbery had been reported, however the culprits caused \$200 in damages.

Internet workshop in English

The "Fondation de la Bibliothèque Memphrémagog Inc." is offering a Beginners' Workshop for the English-speaking community. This activity will take place at the Bibliothèque Municipale Memphrémagog situated at 61, Merry St. North.

A Beginners' Computer workshop will take place on Wednesday, Sept. 13 from 6:30 pm to 9:30 pm. Also, a Beginners' Internet workshop will take place on Wednesday, Sept. 20 from 6:30 pm to 9:30 p.m. Please note that these workshops are offered to all residents of the MRC of Memphrémagog. You must pre-register at the circulation desk at the library. No reservations will be accepted by phone. For further information about the workshops please contact us at 843-1330.

Weather

Friday.. Variable cloudiness. High near 23.

Saturday.. Sunny with cloudy periods. Low near 12. High near 26.

Sunday.. Variable cloudiness. Low near 13. High near 26.

Monday.. Variable cloudiness. Low near 12. High near 25. Normals for the period.. Low 11. High 22.

Ben by Daniel Shelton



'All options are on the table'

Price:

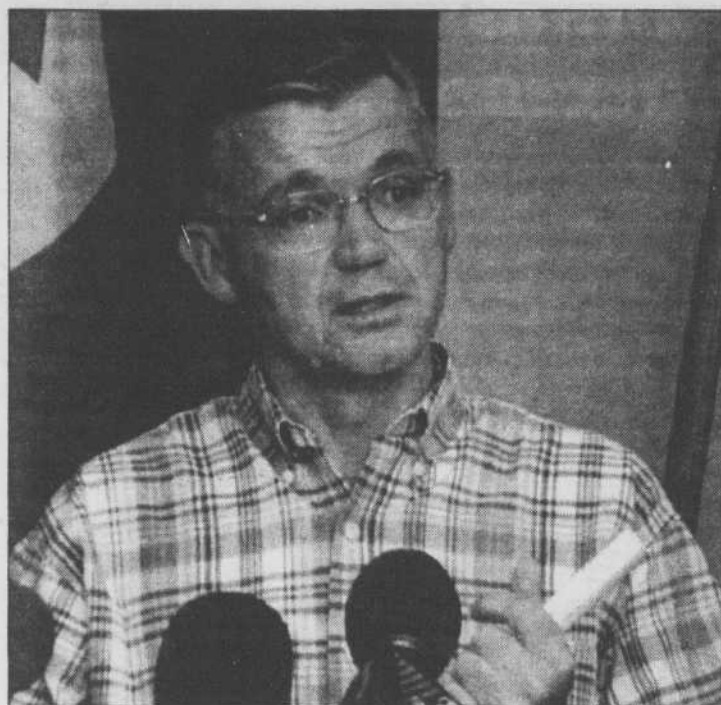
CONTINUED FROM PAGE 1

Price, who was one of three Townships Tory MPs elected in 1997 on the coattails of then Tory leader Jean Charest, said his constituents want to ensure a federalist will continue to represent the riding held by Bloc Québécois MP Maurice Bernier before he was unseated by Price. Before that, most of the now redrawn riding was held by longtime Conservative François Gérin, the first nationalist Quebec MP to cross the floor and begin the movement which eventually created the Bloc Québécois.

The federal Conservative MP, who is also a card-carrying provincial Liberal, admits he has had discussions with the Liberal Party of Canada. Price said several Liberal cabinet ministers including Quebec Liberal organizer Alfonso Gagliano have approached him to encourage him to defect to the ruling party. He added that the pressure to switch is increasing as the next federal election looms.

As rumblings of his imminent defection grew louder and louder and his office was inundated with calls from both the local and national press to confirm or deny the rumours, Price held a news conference Thursday to announce he had nothing to announce. Despite badgering from the local and national press that crowded into his tiny Rock Forest office, Price was adamant that he has not yet made a decision on his political future.

"The only certainty I can give you today is that I will be a candidate in the upcoming federal election and that it will not be under the banner of the Bloc or the Canadian Alliance," he said. "For the rest, all options are on



PERRY BEATON/SPECIAL

David Price... 'What Mr. Clark does is one thing. What I do is something else.'

the table, in particular that of running as a Progressive Conservative under Joe Clark's leadership."

"In the final analysis, it is the opinion of the people in my riding that will determine my decision," he said, reading from a carefully scripted statement before being bombarded with a volley of questions.

Price said another thing was for sure, that "after the election I would be representing everyone in my riding, of all parties and all colours."

Despite his obvious ambivalence, Price insists he is still loyal to Conservative leader Joe Clark, who is currently fighting a by election to finally gain a seat in the House of Commons. Price said he had not made up his mind and is not, as some have said, waiting until after the crucial Tory byelection to announce his decision.

"What Mr. Clark does is one thing," he in-

sisted. "What I do is something else."

"I was elected in 1997 under the banner of the Progressive Conservative Party of Canada, which was then led by Jean Charest, I am eager to see the Right Honorable Joe Clark election to the Commons, because he is to my way of thinking one of the the Canadian political figures who has been the most consistent and faithful in supporting many principles I hold dear."

Despite that statement, Price said he is not concerned that his increasingly public reflection will hurt Clark's chances in the byelection by giving the message that the new leader's troops are not loyal and ready to follow him into battle.

Price, who insists the Conservatives aren't dead yet, said he has spoken with Clark, who is aware of his current reflec-

tion. Price said he spoke with Clark again this morning and the Tory leader was aware that he was holding a press conference to admit he was sitting on the fence.

"He has known since the beginning of summer, I have been in reflection," he said.

Price said he had not been branded a black sheep by his Conservative colleagues and added that he does not fear he will be turfed by the Tories, like Ontario Tory Jim Jones who could not make up his mind between the Conservatives and the Canadian Alliance. When Jones announced he would run under both political banners he was expelled by Clark.

Price agreed that it is important for politicians to have political convictions express clear ideas - "but what's most important is what voters think."

Price said he has called some 150 constituents to seek their advice. He said he has more than 100 more calls to make before he makes a final decision.

"I'm in no rush. There is no rush," he said, adding that before he takes a final decision, he wants to fully consult his constituents.

The former Lennoxville mayor who was pressed into politics by Charest, said he consulted with his political mentor who faced a similar decision a few years ago when he switched parties to lead the provincial Liberals in the National Assembly.

Price said Charest and others have tried to recruit him for provincial politics but, for now, Price intends to pursue his political career on Parliament Hill.

Career

REQUIRED DENTAL HYGIENIST DENTAL ASSISTANT

- Sherbrooke area
- Part-time
- Functional knowledge of both French & English - a must.
- Minimum 2 years experience

Send your cv to:

Box 316
c/o The Record
P.O. Box 1200
Sherbrooke, Que.
J1H 5L6

Career

LEGAL SECRETARY

Fluently bilingual (spoken and written), commercial and civil law, minimum 2 years experience. Full time in Sherbrooke. Please send your C.V. before September 2 to:

Box 314
1195 Galt Street East
Sherbrooke J1H 5B9

RN or RNA
REQUIRED IMMEDIATELY
STARTING AS PART-TIME
LEADING TO FULL-TIME
The Wales Home
Richmond, Quebec
(819) 826-3233

Water shutdown in Magog

Staff

The Magog public works department is advising people that water will be shut off to certain segments in the eastern sector of Magog for 12 hours, from 6 p.m. on Tuesday, Aug. 29, to 6 a.m. on Wednesday, Aug. 30, so that repairs can be carried out.

The affected areas will be:

- Courtemanche Street, between address numbers 995 to 1320
- Eddy Street
- Principale Est Street, from Nicolas-Viel to the municipal limits
- 16th Avenue
- 17th Avenue
- 18th Avenue
- Sous-Bois Road
- Domaine Avenue
- Pente-Douce Street
- Hautes-Sources Street
- Lalande Street
- Saint-Ours Street
- Nicolas-Viel Street, between Principale East and Adélar, even numbers
- Nicolas-Viel Street, from Adélar to Pente-Douce
- Saint-Paul Street, from Lalande to Michel
- Saint-Alphonse Street, from Saint-Ours to Lalande

Career

Community Counsellor for the Troc-à-Tout project

(minimum 1 year)

Responsibilities:

Development of the local exchange and bartering system:

Le Troc-à-Tout

Requirements:

- Formal training in social work or other related field of study
- Training or experience in management and administration
- Considerable skill in social intervention
- Capacity to work on several projects at once
- Must have access to means of transportation
- Oral and written French

Working conditions:

- 30 hours a week at \$15 per hour. Variable schedule

Send your resumé in French before August 29th, 2000 to:

Comité de sélection
Poste: Intervenant-e social-e
Responsable du Troc-à-Tout
C.P. 1697
Richmond (Québec) J0B 2H0
Fax: 819-826-6516

Doctor in the House



PHOTOS: PERRY BEATON/SPECIAL

Four-year-old Myriam Baillargeon picked the winning ticket (inset) for the Maison Desjardins raffle on Thursday. The lucky winner of the \$100,000 house in Rock Forest was Dr. Gabriel Laberge, who works at the CHUS. Gabriel Baillargeon (behind Myriam in inset) chose the winning ticket for \$500 worth of furniture from Bureau & Bureau. The winner of that draw was Anna Veillieux of Cookshire.

Betty Fox to speak in Knowlton

By Caroline Kehne
RECORD CORRESPONDENT

The public is invited to come hear Betty Fox, mother of deceased runner and cancer fundraiser Terry Fox, who will speak in Knowlton at 7 p.m. on Aug. 28 at the Auberge Lakeview.

Jennifer Neil, the 20-year old daughter of Lac Brome Mayor Stanley Neil, has organized the town of Lac Brome's first community run which will take place on Sept. 17.

"Betty Fox is going to be in Montreal to get people motivated for the big run," said Neil. "She will make a stop in Knowlton at the

Auberge Lakeview for a half-hour speech and to show a three-minute video on the run."

Neil notes that there is currently a community run in Granby and that this run is open to anyone, regardless of place of residence.

Pledge sheets will be available in Lac Brome, Sutton and Waterloo, including the IGA Knowlton, Lac Brome Community Centre, the Sutton IGA, as well as at banks and other businesses. For additional information, contact Jennifer Neil at (450) 539-2208.

One goal: to restore the number of full-time tenured profs Bishop's:

CONTINUED FROM PAGE 1

"Any inequities continued to exist through all those years," said Grégoire, who explained that in that base year, Bishop's was spending less money per student than other universities. "We've always administered frugally," he said. "For example, our professors are known to teach more courses than the average." Because of this economy, the university's base for funding was lower than what others were allotted. According to Grégoire, McGill has been in the same situation over the years.

The new plan would take an average cost per student over all the universities in Quebec, by discipline, then multiple that amount by the number of students at each institute.

"For example," said Grégoire, "a student in natural sciences would be allotted perhaps \$7000, while one in humanities, \$6000 - but the allocation would be equitable over all the universities."

The highest allocation would probably go to faculties of medicine, then engineering, he said. Although Bishop's has neither faculty, they do have a computer science department, which counts as engineering. Allocations would then be highest for natural sciences, such as biology, chemistry and physics, then education and finally, the other faculties

would receive equal allocations per student.

Altogether, Quebec's three English universities would receive an additional \$78.1 million in provincial funding over the next three years. Concordia University would get an 8.3-per-cent increase this year, or \$9.6 million more, and over three years, would get a 21.7 per-cent increase, or \$25.4 million.

McGill University's funding would go up 10.9 per cent this year, an increase of \$19.2 million, and over three years the university would receive an additional \$48.1 million.

"I think everybody feels that it's more equitable," said Grégoire. "It's a major change. Of course, some universities will benefit more than others. As it turns out, we'll benefit the most."

Bishop's two main objectives for the increased funding is to restore the number of full-time tenured position professors to what it was a few years ago and to update their information technology.

"Four years ago we had 102 full-time tenured faculty members," said the vice-principal. "We would like to get back to 90 to 100 full-timers, starting this year."

But Grégoire said he is not spending any money until the deal is signed - and that may not happen for a few months. "It's very preliminary," he added. "It's still a working document - it's not a 'fait accompli.'"

The universities have already submitted the required "Performance Contract," asked for by the government which formulates how each institute will spend the new funding, but the proposals have to be discussed and agreed on between the universities and the government - "before we see any money," said Grégoire.

Last year, when the university budgeted a \$730,000 deficit, "we took the risk that some money would come forward," said Grégoire. "\$2.8 million dollars is considerably more."



Randboro residents, Dennis Bousquet and his mother, Joyce, were two of the many contributors to the *Record's* "Taste of the Townships" recipe supplement.

Copies will be on sale at the *Record's* booth at the fair this weekend, for only \$2 (they make great gifts!).

All proceeds will become part of the *Record's* contribution to the Alexander Galt Regional High School 'Christmas basket fund'.

VERGER R.M. FERLAND
380 Chemin de la Station, Compton, Que.

U PICK

"JERSEY MAC"
"MELBA"

IN STAND

"VISTA BELLA"
"JERSEY MAC"
"MELBA"
"SAVIGNAC" PEARS



(819) 835-5762

Local vets do their part to end northern dog-shooting days

By Rita Legault
SHERBROOKE

A veterinarian and a veterinary technician from the local SPA animal protection society are heading north to the arctic next week where they will spend a couple of weeks spaying and neutering dogs.

In an effort to prevent unwanted litters of puppies, Dr. Normand Joly and technician Manon Duval will be holding a series of free veterinary clinics in five Inuit villages in Northern Quebec in the region of Nunavik.

The two Townships humane society workers will participate in an arctic dog project organized by the World Society for the Protection of Animals - the world's largest network of animal protection groups representing some 350 member societies in 75 countries.

The WSPA hopes the free spay/neuter clinics will replace "dog shooting days" in Inuit villages. Currently, there are no permanent veterinary clinics and no humane societies in the north. Unwanted puppies are commonly disposed of by shooting them.

A horse vet by trade, Dr. Joly joined the SPA in 1995 and has advised veterinarians and horse, donkey and mule owners on the well-being of those animals. He has worked in Nicaragua, Haiti, Cuba and Costa Rica, where he helped to control the pet population by spaying and neutering dogs.

Since 1996, Dr. Joly has worked extensively with the Eastern Townships SPA doing a study on farm animals, helping in cases of neglect and helping the humane society in Sherbrooke to set up its own operating room to spay/neuter animals at the shelter.

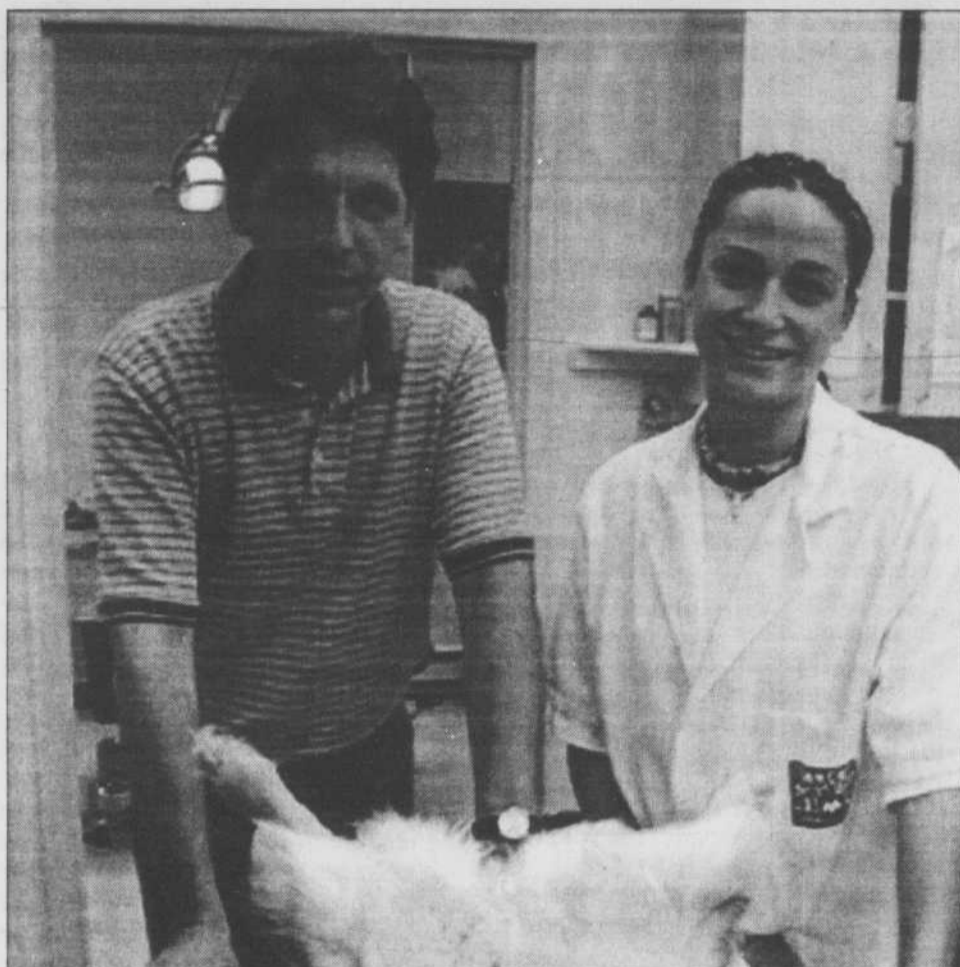
Duval, who received her veterinarian technician's degree from the Collège de Sherbrooke in 1994, began working at the SPA the next year.

During the ice storm in 1998, she worked to find foster families for the pets of people from the Montérégie area whose homes had been evacuated during the blackout. Since March, she is one of the technicians who has been assisting Dr. Joly during his spay/neuter clinics at the SPA.

Duval, who won the draw of employees eager to accompany Joly, said the trip will be a big challenge, not only in learning and practicing new procedures, but also in learning a new culture.

"It will be a chance to see how these people live, and to give them a helping hand," she said. "There is no sterilization program and little treatment for sick animals," she said, adding that aside from neutering and spaying dogs, they will also be dispensing other veterinary care and advice.

Duval said she also hopes the trip will help create awareness among Inuit that there are better, more humane ways to address the pet overpopulation problem than shooting unwanted dogs.



PERRY BEATON/SPECIAL

SPA veterinarian Dr. Normand Joly and animal technician Manon Duval are preparing for a trip to Northern Quebec where they will be holding free spay/neuter clinics to prevent litters of unwanted puppies which are regularly disposed of by shooting.

The two Townshippers will be joined by field leader Brian Faulkner, a professional dog handler who led the WSPA's second dog rescue mission team to war-torn Kosovo in August of 1999. There he set up a stray control program, and has returned four times since.

They will also be joined by WSPA communications director Pat Tohill.

Tohill said the arctic dog project began when teacher Matthew Coombs, who was working in Kangirsuk, witnessed the practice of shooting puppies.

"He was horrified this was going on, but at first, he figured it was their culture, their way of life," Tohill said. "But he thought there must be a better way."

Tohill said that Coombs searched the Internet to find a humane society that would be interested in rescuing the animals. He ended up

with the WSPA number in Boston which referred him to the Canadian office in Toronto.

In February 1999 the WSPA paid to airlift six dogs out of Kangirsuk and bring them to Montreal. All six dogs were taken to the adoption clinic at the Montreal SPCA which found them new homes.

Tohill said the WSPA also sent a team

of vets to the village in April for a free veterinary clinic at which 16 of the more than three dozen dogs in the village and three cats were neutered.

But Tohill said the airlift did not provide a permanent solution to the number of unwanted animals. He said the problem needs to be addressed at the source, ensuring that unwanted puppies are never born.

Tohill said that with dozens of dogs producing progeny, there is a significant pet overpopulation problem - particularly since snowmobiles and trucks have replaced the traditional dog sled teams as a way of transportation.

That's why the WSPA has decided to send another team to spay or neuter more animals.

"If we can get a high enough percentage of dogs spayed or neutered, then perhaps the puppies will be absorbed by the community," he said, adding that the clinics will also show the Inuit people there is an alternative way to deal with the overpopulation problem.

He said the Inuit people would euthanize unwanted animals, but with no veterinary clinics, shooting them is their only solution.

But aside from programs to deal with those specific problems, there is no access to veterinary care for animals there.

"Perhaps the lack of clinics is something a provincial or federal government should be looking at," Tohill suggests. "There is a real need for that kind of thing."

The WSPA team will arrive in Kuujuak on Monday, August 28 and begin its first free clinic later that day. After that they will visit the northern communities of Kangirsuk, Quaqtaq, Saluit, Puvirnituq.

Career

MEDICAL TECHNOLOGIST

North Country Hospital has an immediate opening for a Full-Time Laboratory Technologist. Responsibilities include, but not limited to, conducting qualitative clinical testing in all laboratory areas for use in diagnosis and treatment of disease; conducting Quality Assurance checks and calibration. Baccalaureate degree in Medical Technology preferred or an Associate degree in Medical Technology with clinical lab experience. Qualified candidate must be responsible with high integrity, be detailed and task oriented and have the ability to work well solo. Please apply to:



Barbara Niznik
Director of Human Resources
North Country Hospital
189 Prouty Drive
Newport, VT 05855
(802) 334-3218
Fax: (802) 334-3510
"An Equal Opportunity Employer"

NOTICE

Pharmacie Valérie Courchesne

NEW STORE HOURS

Please take note as of
September 1st, 2000 our business hours will be as follows:

Monday to Friday
8:30 a.m. to 9:30 p.m.
Saturday & Sunday
9 a.m. to 6 p.m.

Essaim
147 Queen Street
Lennoxville
569-3601

Community Forum

Opposition victory in Chiapas State elections

By Judith Brisson
MEXICO

One more PRI dinosaur has bitten the dust. Preliminary results of the Chiapas State gubernatorial election on Aug. 20 gave opposition Alliance candidate Pablo Salazar Mendiguchia a ten point lead over PRI candidate Sami David David.

The defeat at the polls in this conflict-ridden and neglected state is historic, as the PRI has enjoyed a 71-year run of power. The until now uninterrupted rule has been maintained by a well-stuffed bag of dirty tricks- ballot stuffing, falsifying and destroying results, vote-buying, coercion, intimidation, even reports of the elimination of opposition supporters.

Devastating poverty and lack of education have traditionally made the Chiapas rural vote a particularly cheap and easy bargain.

I participated in the Global Exchange delegation, a San Francisco-based human rights organization that has lead several such groups to observe Mexico's electoral processes. Altogether we were 19 observers, with representation from the U.S., Italy, Canada, and Sweden. We divided into three groups so that we could visit the three most conflictive regions of the state.

Six of us visited the Zona Norte, an area renowned for its paramilitary activity; it is essentially a low-intensity war zone. Since 1996, armed civilians from the paramilitary group known as "Paz y Justicia"

(cynically, Peace and Justice) have been intimidating the indigenous residents and controlling movement within the region. According to the survivors of brutal paramilitary attacks, military and police helicopters have been present during several such at-

tacks on civilians- evidence which strongly suggests collusion between the state and the paramilitary.

For our visit to the region, however, things were quiet, if tense. The 70 000 or so military troops present in the state were relegated to their barracks. Not once in our trajectory from San Cristobal de las Casas to Yajolon (Zona Norte) were we stopped and asked to show our credentials- a route which is usually replete with military check-points.

On the day of the election, our small band of observers awoke to a chorus of roosters. Before dawn, four of our group had set out into the emerald-green countryside to the community of Sabanilla. I, with another international observer, sat out in the plaza of Yajolon awaiting a ride with a national observer who had substantial knowledge of the region, and who was accompanying us to the community of Pojcol.

The fact that a health service building located next to the polling station had been burnt to the ground two days before the election, and that threats were made that the poll would not be allowed to open, made this community one of the "focus rojos" (red lights) worthy of an international presence.

When we arrived, 200 or so people were crowded around the polling station awaiting their name to be called from the nominal list. We excused ourselves through the crowd to get to the poll officials in order to make our presence known. Voting was already well underway.

The reception we received from the PRI party observer, while at first hostile, was, in the end, cordial when he realized that we weren't going to leave.

In spite of the various minor irregularities that we observed, it was a day where the community was able to get

out and vote, and their votes counted. What presented itself as a serious obstacle was the apparent lack of familiarity with the voting process, especially among the women voters. Many women emerged from the booths with their ballots unfolded, not knowing where to put them, or didn't know what to do with the ballots in the first place.

The ease with which our delegation moved through the Chiapaneca countryside belied the actual level of militarization that plagues the mountainous state. On my way back home after the election, on the short bus ride between the lofty, cloud-shrouded heights of San Cristobal de las Casas, en route to the state capital, Tuxtla Gutierrez, I saw a convoy of 15 military vehicles, each carrying at least 20 heavily-armed soldiers, lumbering along the highway towards San Cristobal.

Since crossing the state border into Oaxaca, our first-class deluxe bus was stopped and reviewed eight times. A confusing plethora of police and other authorities (soldiers, PJF's, Precos, Migracion), most bearing knives and small arms, have boarded the bus and shone flashlights in everyone's faces. Perhaps they were looking for someone-perhaps just reasserting their hegemony after the brief respite offered by the electoral fluster. In any case, their silent investigations were intimidating.

Now that the spotlight brought on by electoral observers, both national and international, has dimmed, the state will once again be clenched in the vice-like grip of the military.

Judith Brisson is a teacher at Massey-Vanier High School in Cowansville and a member of the Social Justice Committee.



DOISHAN doishan@com.com

THE RECORD

P.O. Box 1200 Sherbrooke J1H 5L6 or 1195 Galt E. Sherbrooke J1G 1Y7
FAX: 819-569-3945 E-MAIL:
newsroom@sherbrookerecord.com
WEBSITE: www.sherbrookerecord.com

RANDY KINNEAR PUBLISHER (819) 569-9511
SHARON MCCULLY EDITOR (819) 569-6345
SUNIL MAHTANI CORRESP. EDITOR (819) 569-6345
RICHARD LESSARD PROD. MGR. (819) 569-9931
SERGE GAGNON CHIEF PRESSMAN ... (819) 569-9931
FRANCINE THIBAUT PROD. SUPERV. (819) 569-4856

DEPARTMENTS
ACCOUNTING (819) 569-9511
ADVERTISING (819) 569-9525
CIRCULATION (819) 569-9528
NEWSROOM (819) 569-6345

KNOWLTON OFFICE
88 LAKESIDE, KNOWLTON, QUEBEC, JOE 1V0
TEL: (450) 242-1188 FAX: (450) 243-5155

MAIL SUBSCRIPTIONS

		GST	PST	TOTAL
CANADA: 1 YEAR	114.40	8.01	9.18	\$131.59
6 MONTHS	59.00	4.13	4.73	\$67.86
3 MONTHS	30.00	2.10	2.41	\$34.51

Out of Quebec residents do not include PST. Rates for other services available on request.

The Record is published daily Monday to Friday. Back copies of The Record are available.

The Record was founded on February 7, 1897, and acquired the Sherbrooke Examiner (est. 1879) in 1905 and the Sherbrooke Gazette (est. 1837) in 1908. The Record is published by UniMedia Company, a subsidiary of Hollinger Canadian Newspapers L.P.

Canadian Publications Mail Service Product Agreement No. 0479675.

Member
ABC, CARD, CNA, QCNA

LETTER TO THE EDITOR

Nature is smarter than we are

DEAR EDITOR:

One would think that anyone who lives in close proximity to Brome Lake, or a waterway of any kind, surely is aware of the delicate balance between land and water and would never use pesticide or herbicide near that waterway. It's amazing to me, therefore, that there are a number of property owners on the lake using one or the other, or both of the above on their lawns. One can smell it in the air while walking along the lake.

Do any of these property owners give any thought to the devastating effect this can have on the birds, for

example and many other creatures too numerous to mention. Not to mention the humans themselves!

There's another questionable human activity I've heard about recently. Some people are actually having the outside of their houses sprayed with goodness-knows-what poisonous substance to get rid of spiders. Amazing!

We're a funny lot, us humans. We think we can go on abusing our planet and it will continue to provide us with an abundance of everything we need. When are we going to learn that nature is a lot smarter than us, and leave her alone to do the best she can do.

CAROL SMITH,
Foster

Danville couple build potted garden, playground

Waist-level garden takes bending out of weeding

By Stephen McDougall
DANVILLE

Most gardeners will tell you if you want good vegetables, you have to get down on your hands and knees to till the deep soil and pick out the weeds. That's enough to put off most people from ever starting a garden.

But Danville residents Réjean and Charles Giguère decided if a ground-level garden was too much for them, why not raise it to a level they could handle.

This past March, they set up their garden in eight waist-level pots made out of old plexiglass tubes set on wooden legs and planted 13 different vegetables.

The depth of the soil in each pot was only eight inches deep. Many gardeners would argue that's not enough to grow vegetables in. But earlier this month, the Giguères pronounced the experiment a success, and invited the Record in to photograph the results.

"This way, we don't have to crouch down to tend to our garden," said Réjean Giguère, as she offered the reporter two cucumbers off a vine supported by a chicken wire fence built into two of the plexiglass pots.

"The plants are at waist-level, so we can tend to them standing up."

So far, the Giguères have grown various herbs, cucumbers, snow peas, string beans, Swiss chard, celery, potatoes, beets, carrots, radishes, lettuce and onions in the plastic pots. Two batches of peppers, one green, one black, were grown in some old, discarded car tires

which Charles made after he ran out of plexiglass.

"I admit you can't grow large sizes, but that all depends on what size box you use, and giving the soil the right kind of fertilizer and watering makes the difference," said the retired JM Asbestos employee.

"All I know is my back is not sore." The Giguères said having 11 grandchildren gave them the idea for the potted garden, because it could be used as a fence to surround a patio-playground they wanted to build.

"They are all under the age of three, and they visit us so often, we wanted them to have a special place in the back, so we put up a sand pit with a swing, surrounded by cement tiles," said Réjean.

"But it's the potted gardens that make the difference, because they act as a fence for the children and prevent them from wandering, while at the same time getting them interested in gardening.

"They have become fascinated by the plants we are growing and want to help us water them."

The Giguères hope to expand their potted garden next year and try other types of vegetables. They also realize their grandchildren will all be one year older and will need more to do to keep them occupied.

"This is the thing retired couples need to do when the grandchildren visit," she said.

"We could not do this when we were raising our four children. We were working then, and there never seemed to be enough time."



STEPHEN MCDUGALL/SPECIAL

Réjean and Charles Giguère with their cucumber plants. (Below) Daughter René Giguère and children Lea-Lou and Charlie, and Réjean and Charles Giguère in their playground-garden.



STEPHEN MCDUGALL/SPECIAL

Career

BECKWITH  BEMIS.

CUSTOMER SERVICE MANAGER

- Mature minded individual with excellent bilingual communication skills
 - Must have proven track record of managing and developing client accounts and excellent phone/computer/multi-tasking skills
 - Minimum 5 years and degree required
- Salary and benefits commensurate with experience.

Beckwith Bemis Inc. is a growing leader in custom-coated fabrics, films and adhesives since 1917. Visit us at

www.beckwithbemis.com

Mail/deliver/fax/e-mail resume in confidence to:

Beckwith Bemis Inc.
Attn: Human Resources
1145 Belanger St.
Sherbrooke, QC J1K 2B1
mark@beckwithbemis.com
FAX: (819) 822-0576



BACK TO SCHOOL!

THE SPECIALISTS WILL PAY THE EQUIVALENT OF

THE TAXES*

Inqlis HOTPOINT FRIGIDAIRE

MOFFAT GE MAYTAG

STUDENT SPECIAL

450 USED APPLIANCES

Inspected • Guaranteed • Delivered

FROM \$50⁰⁰

/ APPLIANCE

Call now (819) 563-4724

* on all selected models. We also pay the GST on identified models. Limited quantities. See details.

LES SPÉCIALISTES

DE L'ÉLECTROMÉNAGER

<p style="margin: 0; font-weight: bold;">SHERBROOKE</p> <p style="margin: 0; font-size: x-small;">3151 Portland Blvd.</p> <p style="margin: 0;">563-2920</p>	<p style="margin: 0; font-weight: bold;">GRANBY</p> <p style="margin: 0; font-size: x-small;">385 Dufferin St.</p> <p style="margin: 0;">777-5544</p>	<p style="margin: 0; font-weight: bold;">SHERBROOKE</p> <p style="margin: 0; font-size: x-small;">225 Wellington St. S.</p> <p style="margin: 0;">563-0563</p>
--	---	--

www.servicedelestrie.com

Courteous bilingual service

Apple-growing is a labour of love to the core

Opening the orchard to pickers has helped industry survive

By René Bruemmer
COMPTON

Until recently, as many as eight apple orchards dotted the verdant hills and kindly micro-climate surrounding the village of Compton, about 15 kilometres south of Lennoxville.

Now only three remain, testament to the difficulty of competing in the apple-growing market and the long-term vision and openness to new technologies and marketing strategies necessary to stay alive in this business.

With 40 years in apple-growing, Raoul and Madeleine Ferland, owners of the Verger R.M. Ferland apple orchard, are the patriarchs of the region's orchard community and prime examples of the savvy required to persevere.

"It's an ongoing learning process," says Raoul Ferland, a genial, robust-looking 68-year-old. "You have to constantly



RENÉ BRUEMMER

Madeleine and Raoul Ferland... 40 years in apple-growing business.

try new things to stay competitive."

Crucial to his longevity is the pick-your-own style of harvesting that accounts for 80 to 90 per cent of their

business.

"I could never afford to do this strictly for the retail market," he says. "The profit margins are too slim these days. Many go under."

The fact that there are two other growers in the region also helps because it gives the region a reputation for apple-growing which brings in larger crowds.

"I couldn't do it if we were all alone here," Raoul Ferland says. "We need them to keep the word out that we exist."

Ferland has concentrated on the pick-your-own niche, but with a keen eye on the power of group tours and repeat business. School groups account for a large percentage of his clientele, with as many as 10 bus loads bringing up to 200 children

a day to the orchard during the brief picking season of August to October.

The children return, year after year, eventually becoming adults and bringing their own offspring.

"The allure of home-made products, natural biological foods is coming back in a big way these days," Ferland says. "People are so busy with work, but they want to have natural products, and to get a taste of coming back to the farm."

For the adults, corn roasts and large meals supplied by a local caterer can be organized on reservation. Demand has grown so great they were forced to refuse places to many for yesterday's annual season-opening party, which saw 200 in attendance with entertainment provided by popular Québécois singer Jean-Guy Piché.

Madeleine had a second, industrial-sized kitchen installed in the basement of her house where she makes all types of jams and jellies, ketchups and butters for sale in their small boutique. A part-time pastry chef comes in regularly to make pies and donuts for lunches that are served. Tractors pulling carts regularly patrol the expansive grounds, picking up happy harvesters and their produce, anywhere from three to 100 pounds per person, at a cost of 60 cents a pound.

Following a love of agriculture born of childhood experiences on the farm, Raoul and Madeleine started the orchard in 1960, planting 500 trees on land bought from Madeleine's parents. Since it took between five and 10 years before the one-year-old saplings to bear fruit, Ferland stayed at his job as a truck driver, planting more trees each year in the evenings and on weekends.

Visit **THE RECORD**'s booth
at the
AYER'S CLIFF FAIR
August 25-27

BOOTH HOURS:

FRIDAY: 12 p.m. - 6 p.m.
SATURDAY: 12 p.m. - 6 p.m.
SUNDAY: 11 a.m. - 3 p.m.

SUBSCRIPTION RATES

SPECIAL 1 year	\$120.00
6 months	\$60.00
3 months	\$30.00

COME TO THE
FAIR

TEST OUR NEW METAL

2001

The real test will be deciding which one.

You would think an opportunity to test ride the 2001 lineup of motorcycles from Harley-Davidson® would be a dream come true. On the contrary, for some enthusiasts it can be a nightmare. After all, deciding which one to test first is an almost impossible task. There's the new Dyna Super Glide® T-Sport, a quick, nimble touring machine. The 2001 Sportsters®, the hot rod of motorcycles. Not to mention the latest Softails® and our Touring family as well. Well don't take too long to decide. The Test Our New Metal Event is on for a limited time. Put yourself to the test today.

Wednesday
August 30th
2 to 4 p.m.
at

L'Ami Denis
LENNOXVILLE



2 Queen St.

565-1376

www.harleycanada.com The Legend Rolls On.™

With the purchase of any new model Harley-Davidson from an authorized Canadian Harley-Davidson retailer, you will receive a free, one year full membership in H.O.G.® We support the Canada Safety Council Rider Training Program. Always ride with a helmet. Ride responsibly. Distributed exclusively in Canada by Fred Desley Imports Ltd. Vancouver and Toronto. Fred Desley Imports Ltd. is a proud sponsor of the Muscular Dystrophy Association of Canada.

The Ferland orchard is a largely family affair

CONTINUED FROM LAST PAGE

Today 7,000 apple trees, 1,000 plum trees and about 250 bearing pears dot their 45 acres. New trees are planted about every four years to replace those that are between 20 and 40 years old and have passed their prime growing age.

Plastic hoses snake by the base of each tree, part of a computerized watering system that pumps water from an artificial lake to provide just as much moisture as is required.

Due to this year's damp conditions, they only needed artificial irrigation for the last two weeks of July. The cold, overcast conditions have delayed the growing, but the Ferlands don't expect it to have a large impact on the season. Last year's sunny summer saw bountiful harvests, with a record 200,000 pounds of produce being sent to wholesalers and several more times that amount harvested by the public.

Apples that are disfigured or undersized are picked immediately so the rest of the produce is not robbed of nourishment, and sold to deer hunters who scatter them as bait.

The annual pruning of the trees is crucial, ensuring that the new buds get enough sunlight, and that not too many apples can grow on each tree, which would rob them of the energy to submit a full harvest the following year. Cutting starts in February and takes until April to complete.

Ferland and about 20 other apple growers across the province pay "a very handsome salary" to a scientific biologist who carries out constant comparisons of different types of trees and growing methods, and suggests the minimal amount of spraying required to ward off fungus and insects.

Insurance ensures that the farm won't be wiped out by pests, deer (only a minor problem, Madeleine Ferland says) hail storms or the apple growers biggest enemy, late frosts that can kill off early blooms.

As enthusiastic as a child with a new bicycle, Raoul Ferland shows off the new species of trees he's been growing over the last dozen or so years on the advice of his technician. Spindly and fragile looking in comparison to the gnarled, large-trunked varieties of earlier generations, the new type of growing features smaller trees draped over wire supports that take up much less room, but provide a greater harvest per acre. The tops of the trees are gradually bent downwards year after year at a height of about six feet to encourage greater access to the sun, while still producing large, juicy apples that are easy to reach. Ferland has 10 varieties, including Vista Bella, Melba, Jersey Mac and of course McIntosh.

The orchard is a largely family affair, with their four children returning during harvest times to help out on the farm.

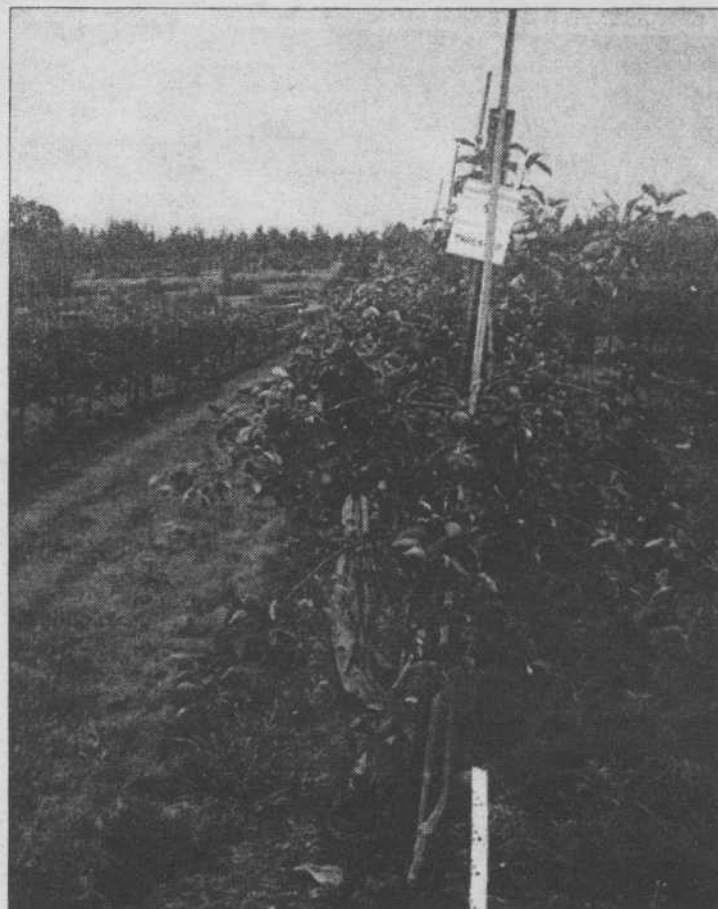
"They grew up with it, and so it's partly theirs," Madeleine says. "I guess we're lucky that we have children who are so interested in the growing and like to return.

"It's a good job, we are our own bosses. I feel that we are blessed."



RENÉ BRUEMMER

Ferland has 10 varieties of apples, including Vista Bella, Melba, Jersey Mac and, of course, McIntosh.



RENÉ BRUEMMER

Today 7,000 apple trees, 1,000 plum trees and about 250 bearing pears dot their 45 acres

Thank you for coming to Cookshire and see you in September at the Richmond Fair!

LES ÉQUIPEMENTS PLP INC.

SALES - SERVICE - INSTALLATION

5639 Saint-Rémi Road, Saint-Adrien, QC J0A 1C0
(819) 828-2027

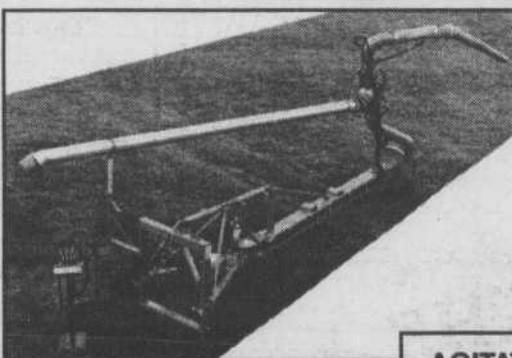
Complete selection of products

HOULE

FULL LINE OF LIQUID MANURE SPREADERS WITH SINGLE AXLE, TANDEM OR WITH POWER-STEERING ON TRANS-AXLES AND SUSPENSION WITH HYDRAULIC EQUALIZERS



Size of tank from 1950 to 7900 imp. gal.



FULL LINE OF LIQUID MANURE PUMPS ADAPTED TO ALL TYPES OF RESERVOIRS

AGITATOR WITH REVOLUTIONARY ARTICULATED PROPELLER UP TO 60 DEGREES.

**"Losing Weight...
...Feeling Great!"**

- Boosts your metabolism
- Gives you energy
- Minimizes appetite
- Helps your body access stored fat
- 100% natural!

**FOR A 4-DAY TRY
WHAT HAVE YOU GOT TO LOSE?**

Also business opportunities • Part-time or full-time
Earn between \$200 to \$8,000 U.S.+ monthly
Networking business

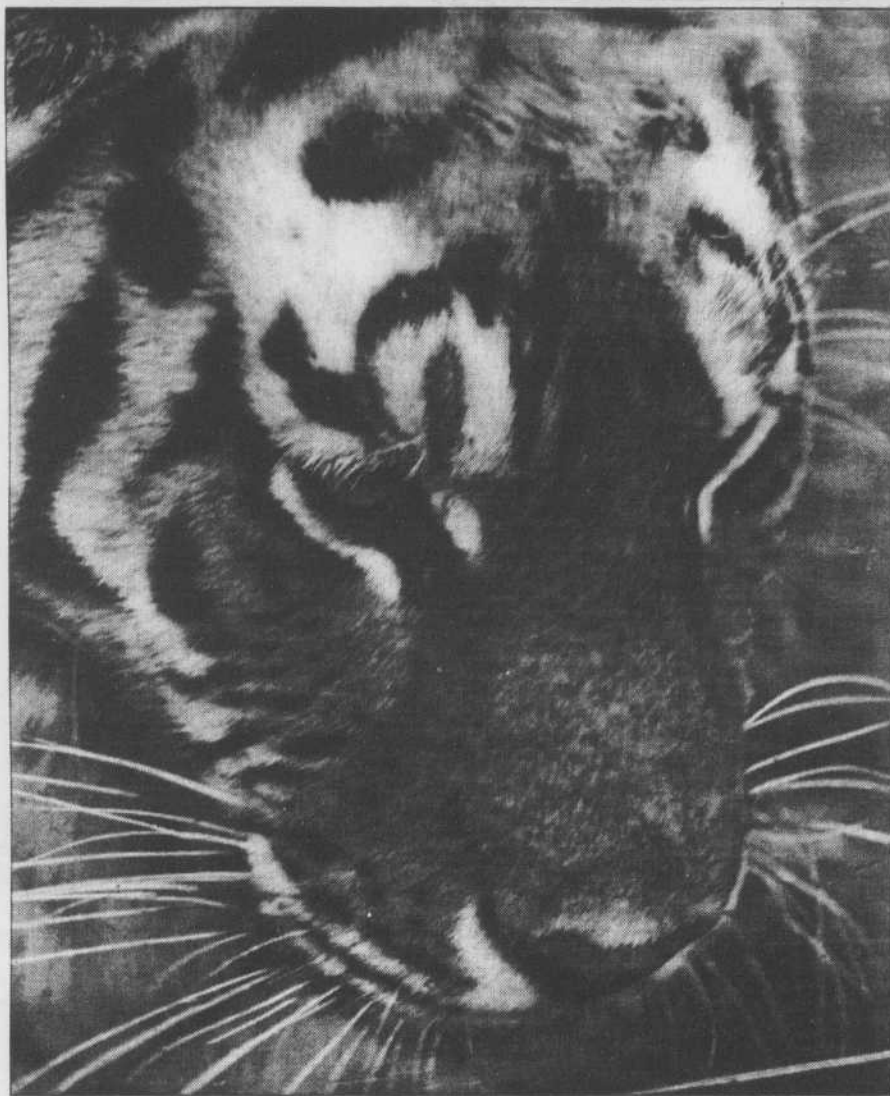
André 1-888-610-9498



Stephanie lost 118 pounds!

Trevie lost 114 pounds!

Here, Kitty, Kitty



JESSIE AULIS/CORRESPONDENT

The wire enclosure at Granby Zoo's tiger exhibit has been replaced by a laminated window to allow people to see the beautiful beasts up close and personal. Imperial Oil has donated \$50,000 to the zoo to revamp the exhibit with a new artificial waterfall and rocks, along with trees to offer more shade. - Jessie Aulis, Record Correspondent.

PM wades back into crowds after pie incident

'I do my job and I like to shake hands with people' - Chrétien

By Tom Blackwell
SOUTHAM NEWS

A small army of edgy-looking security guards kept a close watch as Prime Minister Jean Chrétien made his first scheduled public appearances Wednesday since getting a pie in the face.

At one point, overly eager police officers even held reporters inside a boardroom for five minutes after the prime minister had departed a news conference in Lindsay, where he'd helped mark the opening of a new home for the town's Boys and Girls Club.

But the security detail, which included more than a dozen plainclothes RCMP and Ontario Provincial Police officers, couldn't stop Chrétien from wading into the friendly crowd of about 100 and pressing the flesh as he arrived and after his speech.

With an election looming this fall or spring, Chrétien said he had no plans to change his style. "I do my job and I like to shake hands with people,"

the prime minister told reporters.

"I always did and I intend to carry on with that. I don't intend to be isolated from the Canadian people."

Tight security was also evident during an appearance earlier in the afternoon at a barbecue for 350 Liberals in Sarnia, on the shores of Lake Huron. The half-dozen security men who shadow the prime minister stayed closer than usual - almost shoulder to shoulder - during Chrétien's bumblebee-like tour through the crowd.

Chrétien was visiting a summer fair on Prince Edward Island last week when a social activist walked up to him and pushed a whipped-cream pie into his face. It was the third major security breach involving the prime minister in the past five years, causing renewed concern about his security arrangements.

After Chrétien had left to go back to his limousine following his news conference Wednesday in Lindsay, police held about a dozen reporters, photographers and TV camera people inside with no explanation.

A spokesman for the prime minister returned to the site later to explain the incident was all a big mistake. The officers were supposed to clear a path for Chrétien to get outside, but not hold the media captive, said the spokesman.

BRIEF

Minister to announce support for pig producers

Lyle Vanclief, Minister of Agriculture and Agri-Food, and Laurent Pellerin, President of the Conseil pour le développement de l'agriculture du Québec (CDAQ) and Claude Drouin, MP for Beauce, will announce financial support for projects in the swine production, maple syrup production and agricultural management sectors today.

A number of major stakeholders will attend Friday's news conference to announce the subsidies, including Clément Pouliot, President of the Fédération des producteurs de porcs du Québec, Pierre Lemieux, President of the Fédération des producteurs acéricoles du Québec, Pierre Demers, President of the Fédération de l'Union des producteurs agricoles de la Beauce, Maurice Giguère, Director of the ACER Centre, and Yoland Audet, of the Centre d'Excellence en production porcine in Saint-Anselme.



LENNOXVILLE CAMPUS
Eastern Townships School Board
2700, Route 108 East
Lennoxville (QC) J1M 2A2

Vocational Education Courses Starting in the Fall

Don't delay - Register now while places are still available!

PROGRAMS	TOTAL HOURS	SCHEDULE	START	END
Accounting	1350	8:30 to 3:20	September 18, 2000	September 14, 2001
Machining Technics	1800	8:00 to 3:50	August 31, 2000	October 18, 2001
Professional Sales	900	8:30 to 3:20	August 31, 2000	April 23, 2001
Starting a Business	330	8:30 to 3:20	September 18, 2000	December 6, 2000
Welding and Fitting	1800	8:00 to 3:50	August 31, 2000	October 18, 2001

Persons receiving EMPLOYMENT INSURANCE BENEFITS/SOCIAL ASSISTANCE are welcome. Inquire about our LOANS AND BURSARIES PROGRAM.

FOR INFORMATION AND REGISTRATIONS: (819) 563-5627

Cabinet shuffle is political game of Survivor

Justice Minister McLellan could become first woman finance minister

By Tim Naumetz
FOR SOUTHAM NEWS
OTTAWA

The cabinet shuffle expected in the fall has been the political equivalent of Survivor as Liberal MPs and senators gear up for their annual summer caucus meeting, to be held next week in Winnipeg.

Justice Minister Anne McLellan could become the first woman to occupy the federal finance minister's post in Canada, according to the latest cabinet-shuffle rumours swirling through Liberal circles.

On the other hand, say party sources close to Prime Minister Jean Chrétien, the Edmonton MP could be made industry minister, another gender first and an assignment that could almost as well help boost sagging Liberal fortunes in western Canada.

Shuffle speculation began early in the summer when government MPs floated the idea of breaking up the mammoth Human Resources Department to deflect Canadian Alliance attacks against its minister, Jane Stewart.

The rumours gained intensity after a report by Ottawa Citizen columnist Lawrence Martin, subsequently confirmed in other accounts, that Foreign Affairs Minister Lloyd Axworthy was planning to call it a day and retire to a university think-tank in Vancouver.

Axworthy's unexpected exit plans made it possible for party insiders and pundits to seriously explore the previously unthinkable: the departure of Paul Martin from finance to another portfolio.

If Axworthy leaves as expected, say some Liberals, Martin would be a perfect fit as foreign affairs minister.

"He would bring instant credibility to the post," said Mississauga West MP Steve Mahoney, who agreed that McLellan, a former associate dean of the University of Alberta law school who balances liberal and conservative instincts on economic and social matters, has the intellectual depth required for finance.

While Mahoney could not say whether Martin would be amenable to such a move, he said the finance minister would insist on a veto over his successor before he agreed to step aside.

The expected cabinet changes, while fuelling gossip and speculation, have had the opposite effect on the kind of leadership grumbling that usually precedes gatherings such as the caucus

meeting in Winnipeg.

Prospects of promotion appear to have silenced MPs who might otherwise be willing to discuss Chrétien's retirement plans and snipe anonymously from the sidelines.

Huron-Bruce MP Paul Steckle, a Martin supporter, refused to entertain the idea that Martin might step aside for another post.

"I hope they're only rumours," Steckle said of the mounting speculation over cabinet makeup.

Dennis Mills, a Toronto MP who has been supportive of Chrétien but nonetheless a vocal critic of the lack of influence held by backbench government MPs, said it would be futile to predict cabinet appointments.

"There's one play here and it's the prime minister's," said Mills. "He's in control and that's all that matters."

Along with the prospective shuffle, two main topics are expected to dominate the meeting in Winnipeg: health care and the growing threat from the

Canadian Alliance.

Liberal insiders say their rural Ontario MPs are spooked by recent polls suggesting the Alliance under leader Stockwell Day is gaining popularity in the province.

Mahoney, whose riding is in the vulnerable suburban belt around Metro Toronto where the Alliance appears to be making inroads, dismisses the concern.

"I had four coffee party meetings yesterday, three of them with senior citizens in their buildings and a fourth one with residents in a brand new subdivision, and I didn't even get a sniff of Alliance," he said, predicting Day will lose ground as Ontario voters become more familiar with his policies.

Alliance gaining in Ontario

By Jack Aubry
SOUTHAM NEWS

The Canadian Alliance is making inroads in Ontario, the key political battleground in the next election, pushing the Tories out of the way and moving into second place in the province, new polls show.

Decima Research and Pollara both found the Liberals retaining a comfortable lead in the country's

most populous province, but the Alliance showed upward movement this summer as it chose Stockwell Day, the former treasurer of Alberta, as its new leader.

In back-to-back polls in May and July, Decima says the Alliance jumped to 17 per cent from 11 in the province, behind the Liberals at a consistent 43 per cent and past the Tories, who remained at 16 per

cent.

The NDP, meanwhile, dropped one point between polls, going to nine per cent from 10 in Ontario.

Most of the Alliance's gain appears to have come from undecided voters, who declined by seven points to 14 per cent in July from 21 per cent in May.

The Decima Research polls surveyed 650 Ontarians May 15-25 and July 21-27 and are considered accu-

rate within 3.9 per cent.

Liberal pollster Michael Marzolini of Pollara backed up the findings, saying a more recent national poll performed by his firm found 19 per cent support for the Alliance in Ontario. But he said the Pollara poll shows that Alliance gains in the province have come at the expense of the Tories, as they have in most of the country.

Farm-Fresh Vegetables

- String Beans
- Cucumbers
- Carrots
- Beets
- Peppers
- Leeks
- Spanish Onions
- Zucchini
- "Cukes"
- Squash
- Tomatoes

U-Pick at

Ferme Wera Enr.

3900 Route 143, Lennoxville

562-5938

Open every day
weather permitting
10 a.m. - 6 p.m.
Call first!

Volume discount on
tomatoes & beets

Same place that you come for strawberries
Suggestion: Please bring your own containers



WHEN?

One weekend only

Saturday, August 26, 9 - 4

Sunday, August 27, 10 - 4

WHERE?

SPECIAL LOCATION:
2795 Rte. 108
Lennoxville

Featuring: Bolens • Troy-Built • Garden Way
Floor models • Demo units • Reconditioned

ALL DISCOUNTED TO CLEAR

0% interest • 0 payments for 90 days

(no down payment option available)

Free preparation and delivery.

Full factory warranty • Free extended warranty • Trade-in welcome

Les Equipments David Taylor Inc., Richmond, Que.

1-800-985-8455 • 826-5101

Sat. & Sun. only: (819) 823-2582

In approved credit plan for 1-90%

Toys and collectibles displayed during anniversary

Eglise Ste-Thérèse-de-l'Enfant-Jesus celebrates 75 years

By Nancy Nourse
RECORD CORRESPONDENT
STANSTEAD

One of several events to commemorate the 75th anniversary of l'Eglise Ste-Thérèse-de-l'Enfant-Jesus, the Catholic Church in Stanstead was an exhibition by local collectors Aug. 5 and 6. Also the agenda was an arts and crafts show, a Gregorian Masse, and a visit from the Bishop. While there, he dedicated the new granite altar donated by Bob Sheldon and his family.

Among the collections were Beanie Babies and Buddy Babies, collected by Constance Bedard, fire trucks, toy trucks and trains from the collections of Gary Roy, his brother, Mike and his father Roger Roy.

Gary, upon visiting a fire department in Mirabel, was so impressed by what the firemen had done there that he began collecting fire trucks. Being a fireman, himself, for many years, he is always fascinated by new pieces of information on fire trucks and fire departments.

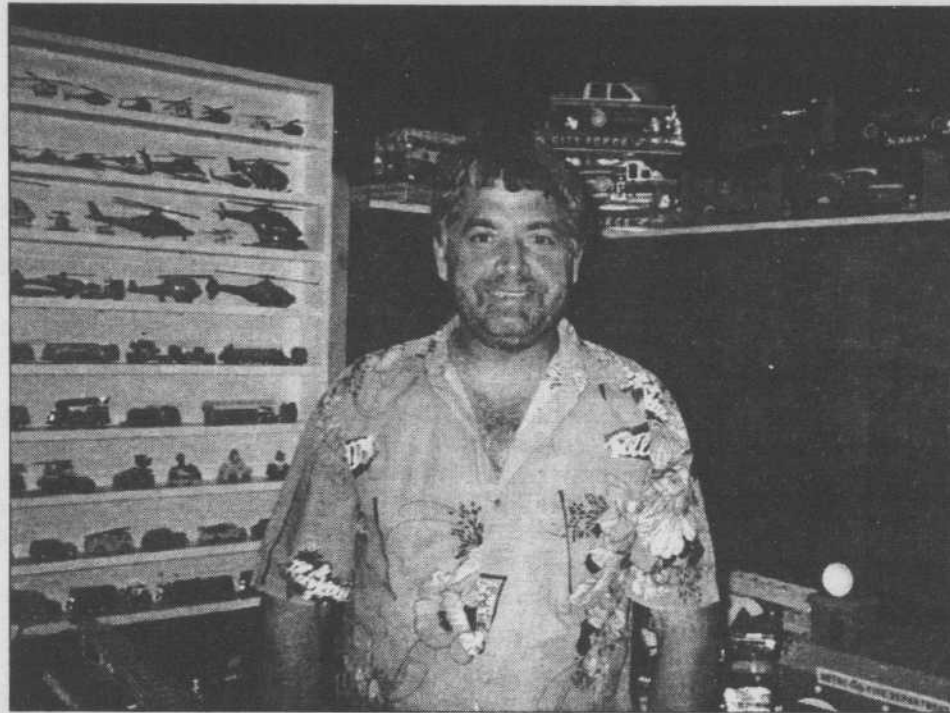
While attending an exhibition in Ontario, he started up a conversation with one man who told him he just had to include this one particular firetruck in his collection.

"The special aspect of this truck was that it was made by an American company that made only one edition of a Canadian truck with Windsor, (Ontario) written on the side. The trucks are 20 per cent more valuable when in the original packages," Gary explained as he showed boxes of carefully preserved trucks under his table.

"When you think about the packages that were torn open in anticipation of playing with the brightly coloured truck, the chances of owning one of a limited collection of 2500 in mint condition in their original boxes are very rare. This is how these became more valuable."

Mike Roy prefers old planes, trains and boats which he enjoys restoring in his special room in his basement.

"I try to find as many original parts as I can. I was especially pleased when talking to a dealer in Pennsylvania, to find that he had the original parts to fix a 1926 Buddy K Cement Mixer that



Gary Roy with his collection of fire trucks.

is the only one in Quebec and probably Canada."

Roy says he attends about five shows a year.

"The part I really like though is seeing that glimmer of recognition come on someone's face as this item takes them down memory lane, if only for a few minutes. It makes my hobby more worthwhile and it is a great way to get rid of tension at the end of a stressful day. I just go down, take one look at my collection and my world seems brighter."

Roger Roy presented his train collection in a very unique way. He recreated the Rock of Ages quarry before the days of automation. He even carved well-detailed little workmen, complete with

jackhammers, construction hats and coal shovels. In those days, the granite was all mined by hand and transported by train.

There were decorative plates and spoons by Debbie Smith and fancy bells gathered by her mother Irene Sheldon over the years. Debbie's plates included one of the Princess Diana collection given to her by her mother and one special souvenir plate from France, brought back by her daughter who went there on a class trip.

"One plate depicting the Rebecca Lodge is one of only three or four hand painted by local resident Kay Brock and I also have some of the church plates done by another local, Ted Simpson. This makes these plates all the more

valuable, to me if no one else."

Sheldon's arrangement of bells were made from all kinds of materials, some crystal, some ceramic that she had made herself as well as many that were given to her. She has over 350 which she says unfortunately are mostly packed away because her apartment is much too small to present them properly.

Germain Poulin and his wife were on hand with their specialty pieces of lovely green Depression glass, some white china plates edged in gold and old bottles such as a Saratoga-type bottle from the Victoria Spring in Freightsburg that dates back to the 1880s.

"T-Boy" Cloutier presented a very life-like display of wilderness animals.

"My family and I love to hunt and trap. I leave the mounting to someone else though. I have quite a collection in my basement at home." There were bear, deer, fox and raccoon just to mention a few.

As you reach the end of the tour, you come face to face with Bob Sheldon's wide collection of Lionel trains. Starting at 10 years old, he has collected close to 7,000 trains.

"I have more opportunity to collect these trains than most people because I am a member of seven organizations and I travel a lot for the granite industry. The farthest I ever went to get a train was a 1906 that I bought when I was in Brazil. This year is the 100th anniversary of Lionel trains but unfortunately I could not attend the celebration. Wife Joanne collects Candelwick glass, once manufactured in Ohio, and Swarovski Crystal from Austria."

Sheldon hopes that this style of exhibit will continue in the years to come and hopes that it will grow in size.



Roger Roy's creative exhibit of trains and recreation of Rock of Ages Granite Quarry.



Mike Roy's prize 1926 Buddy K Cemetery Mixer.

August at **TRACTION**

OUTBACK[®] 2000 AUTOMATIC

- Fully equipped - All wheel drive - 165 h.p.

Transport & preparation included.

* 48 month lease, 20,000 km per year, \$3,395 down or equivalent exchange. Taxes, license and insurance extra. .08¢/km excess subject to credit approval. Photo for illustration only.

ONLY
3
LEFT

lease from

\$379/month



SUBARU

The Beauty of All-Wheel Drive.

ESTRIE AUTO CENTRE

4367 Bourque Blvd., Rock Forest
(819) 564-1600 • 1-800-567-4259

Expos give up option on downtown land

While question marks surround Expos, Als play to sell out crowds

By Mike Hickey
SPECIAL TO THE RECORD

The faithful followers of Survivor who are now looking to fill the void left by the show's ending can start playing Montreal's newest game show - trying to read the mind of Montreal Expo owner Jeffrey Loria.

Many believe Loria has just hammered the final nail in the team's coffin by refusing to renew the club's option on a downtown lot that was projected to be the site of the club's new downtown stadium. While a spokesman for Loria said that the club still planned to stay in Montreal and complete plans for a new stadium, the announcement was met with skepticism and gloom by the city's long suffering fans.

"First of all, we couldn't give Canada Lands (the owners of the desired prime downtown location) a precise date for the start of construction of a new stadium," André Bouthillier said on behalf of Loria... "until we reach a settlement with the local ownership we can't deal with the ball park issue."

In Los Angeles executive vice-president David Samson emphasized that the team was not planning to leave.

"We are not just turning our back on the new stadium in Montreal because again, we have no reason to believe the team is going anywhere," Samson said.

That view was not shared by many including the Gazette's Jack Todd. Todd wrote yesterday Loria has already rejected a buyout from local businessman Stephen

Bronfman and was planning to sell the club to American interests.

Citing anonymous sources Todd suggested that Loria has realized that he and his stepson can not operate a major league ball club and is prepared to flip the team at a sizable profit.

Loria and his spokes people insist that the New York Art dealers' motives are pure but it's hard to believe him when everything points to a limited stay in Montreal.

Todd has suggested a fan boycott of the Expos remaining games but that is a counterproductive. If the city and province really do have major league fans, it is time to start showing it by attending games in the final month of play.

One expert who disagrees with Todd is former Montreal manager Jim Fanning. Speaking on CJAD (900AM) Fanning expressed confidence in Loria and his ability to keep the team in Canada. Fanning accurately put the blame for the current mess on Claude Brochu and stated that if it wasn't for Loria the team would have moved south a year ago.

That is definitely true but it still remains to be seen if Loria is intending to keep the team in Montreal. If he is, they need a downtown site.

While the Expo picture is muddy and unclear, everything is rosy with the Canadian Football League's Montreal Alouettes. Well almost everything.

The Als have lost their last two games on the road to Edmonton and Hamilton, suffering a rash of injuries in the process. But they are home tonight against the Calgary Stampeders, the league's only undefeated team.

Montreal will have the support of a sold-out crowd in their downtown venue, Molson Stadium. Despite injuries to Jock Climie, Mercury Hayes, Lester Smith and

Alfonzo Browning, the Als should have enough to hand the Stampeders their first regular season loss of the season.

For starters all-star running back Mike Pringle will be back in the line-up and that should be enough to kick start the Als offence which has struggled in the last two road games.

One thing is for certain, there will be a lot of points put on the scoreboard. The Stamps lead the league in scoring with the Als in second spot despite poor offensive showings in the last two games.

The fans should be treated to an outstanding action packed night of entertainment. In fact it might not be bad idea for Expo vice-president David Samson to take in the



EXPOS WEBSITE

An artist's interpretation of what 'Labatt Park' would look like is still available on the Expos' Web site. Can a downtown stadium really save a team?

game and see what a downtown stadium means to a Montreal sporting event.

Bessette gears up for Olympics

Townships event is final tune-up for Knowlton racer

By Mike Hickey
SPECIAL TO THE RECORD

Lynn Bessette is tuning up for the 2000 Sydney Olympics by racing in the Grand Prix Feminin International du Quebec 2000 cycling race being held this weekend in Farnham.

Bessette, who normally races for the Saturn team but joined the Canadian National Team for this week's competition, showed well in Wednesday's opening stage. Bessette finished second to Team Elita's Sarah Ulmer in the first of six stages, a 97-kilometre road race through Farnham, St-Ignace-de-Stanbridge, Stanbridge East, Frelighsburg and Bedford.

Yesterday, Bessette competed in Stage 2, a 123-kilometre road race beginning and ending in Frelighsburg. Today there is a 99-kilometre race which begins in Richford, Vt., and travels through Jay and

Sutton before finishing in Bessette's home town of Knowlton.

Saturday's competition involves two races, a time trial in Bedford in the morning and an evening criterium in Cowansville. The event concludes Sunday with a 90-kilometre race through Brome Lake, Mansonville and Sutton with a grueling six-kilometre stretch at Mount Sutton at the finish.

Bessette's high school classmate, Annie Garipey of Bromont, is defending her 1999 title.

While Bessette was pleased with Wednesday's performance and would like to do well in front of her hometown supporters, the entire focus for this week's competition will be preparing for the upcoming Olympics.

Bessette, who started racing just four years ago, qualified for the Olympics earlier this summer and is in the final stages of preparation for the Sydney Games.

With beautiful weather predicted for this weekend, it is a great time to head out to one of the three remaining stages of the race and cheer on one of our local Olympians.

YOUR BEST BUYS!



LEASE FROM \$64/Mo
OAC-36-month term. Taxes extra

667 MHz

PAVILION 6740C COMPUTER
437307/38580/387310



Our Price 1790.72
Instant Rebate -51.72
U.S. Mail-in Rebate* -290.00
PRICE AFTER REBATES:
*\$150 U.S. + \$50 U.S. HP rebates @ 45% exchange rate

\$1449



DESKJET 648C PRINTER
• Ideal for PC and USB-connect Macintosh printing
• Prints up to 6 ppm
• Add photo quality with optional cartridge

178⁹⁵



DESKJET 932C PRINTER
• Results true to your original photo with HP's Enhanced Colour Layering
• Convenient fold-up paper tray; ideal for small workspaces
• Prints up to 9 pages per minute

299⁸⁶

My school earns a 5% rebate every time I, or my colleagues, purchase classroom supplies at Bureau en gros. Call or visit your nearest location to find out how your school can begin earning!
(In-store purchases only; not with delivery or online orders.)

SHERBROOKE 3325, boul. Portland
VICTORIAVILLE 1111, boul. Jutras Est
FREE NEXT-DAY DELIVERY PH: 1-800-668-6888 FX: 1-800-567-2260
Sherbrooke Store Hours Mon-Fri 8AM-9PM Sat 9AM-5PM Sun 10AM-5PM
Victoriaville Store Hours Mon-Tues 8AM-6PM Wed-Fri 8AM-9PM Sat 9AM-5PM Sun 10AM-5PM

BUREAU EN GROS
www.bureauengros.com

8th Echo Lake 10 Miler this Saturday

Quebec City marathon this Sunday

With a net downhill gradient and an historic point to point trajectory, the Marathon des Deux Rives in Quebec offers a late summer equivalent to the Boston Marathon in April. Events of 10k, 21.1k and the full 42.2k will start simultaneously from different points, along the same course. The day is well suited to spectators as well because the final 10k of the route, along old Boulevard Champlain in Lower Quebec, will be busy with finishers beginning about 30 minutes after the official 8:30 a.m. start.

Marathoners are transported by ferry across the St. Lawrence River to the starting area in Levis on the south shore. The first 11k follows a loop through this urban area before descending to the river bank and following a relatively straight, level, stretch through the halfway point in St-Romuald and up the only significant climb, a 7 k panoramic tour over the Quebec Bridge. The final 12k is a flat dash at river level from Sillery through the Lower Town of Old Quebec to the finish line in the shadow of the majestic Chateau Frontenac Hotel.

Organizers have strategically left the registration in all races open until 6 p.m. on Saturday. The marathon is limited to

a maximum of 4000, the half to 1000, and the 10k to 500, registration is \$60 for all events. The spectacular views and ambiance are probably worth the travel and the price.

The Orleans County Citizen Advocacy sponsors a variety of bike, walk, and run activities around Echo Lake on Saturday, in East Charleston, Vt.

The course is a 5-mile circuit on mainly dirt roads around Echo Lake. The main difficulty is a mile-long climb up Dicke

AEROBIC SPORTS

BILL WILLIAMS

Brook Hill on the north side of the lake. There is some shade, but the hot sun can definitely add to the level of stress. Careful pacing is essential, especially on the first loop.

Advocacy is devoted to linking persons with disabilities to citizen volunteers who provide them with representation, assistance in solving their daily problems, moral support, and friendship. With the current emphasis on home care, diminished institutional resources, and decreased public funding, the concept merits support from the entire community, from both fund raising and personal involvement standpoints. In particular, to healthy individuals in the retirement and pre-retirement years, it offers a gratifying way to reactivate useful skills, experience, and financial resources.

Getting to East Charleston takes a bit of skill, or luck. From Sherbrooke, take Route 55 south to Stanstead, then Route 5 south to Derby Centre.

Continue straight through Derby centre, onto route 105 southeast to East Charleston (about 11 miles). At the red Country Store at the four corners, turn left, northward, off Route 105 onto a secondary road for about one mile, and then left at the tee another 600 yards to the Echo Lake Fishing Access Area registration site. The race goes at 9 a.m.

• Aug. 26, 8th Annual Echo Lake 5 and 10 mile Road Race, Orleans

County Citizen Advocacy, E Charleston Vt., 9a.m., \$15us, T shirt if registered by Aug. 10, cheque payable to OCCA, Joan Alexander, 2513 Glover St, Glover VT, 05839, (802)525-6212, Saturday 2000

• Aug. 27, Marathon des Deux

Rives(Quebec), Registration open to Aug. 26th, \$50/\$60 Hangar du Grand Marché, 84, rue Dalhousie, C. P. 95, Québec, Québec, G1K 7A1, Canada, 418 694 4442, Fax 418 694 4441, www.marathonquebec.com, Sunday 2000.

Ayer's Cliff softball team wins 2000 season



COURTESY OF ERIC DEZAN

The Ayer's Cliff Wippis:

First row: Kari Beekers, Jessica Frappier, Reece Vanasse, Tom Price. Second row: Zack Vanasse, Jesse Goodsell, Lori Sparkes, Brent Loach, Alison Porter. Third row: Eric Dezan (coach), Nick Norrie, Ryan McAuley, Alex Dezan, Corey Stone. Absent: Lacey Stone.

The E.T. Senior Softball league began five years ago with five teams. The league has grown to seven teams, which include Ayer's Cliff, North Hatley, Birchton, three teams from Lennoxville and Waterville (their first year). The league is a made up of girls and boys aged 13 to 15.

Final games of the playoffs were held in Ayer's Cliff on August 11 and 12. Friday night the North Hatley Lakers beat the Lennoxville Cougars to advance to the semi-finals and Ayer's Cliff Wippis also advanced with a win against the Birchton Blues.

Saturday's first semi-final game had the Blues losing to the Lakers. The second game saw the Wippis defeat the Lennoxville Panthers to set up a final between the Lakers, who finished the regular season in first place and the Wippis

who finished in second place.

The final game was won by the Wippis, a strong defense was the key to victory as the Lakers had always found a way to score during season games. The final score was 9 to 5, with a strong rally by North Hatley, ending with a specular catch by the left fielder at the fence as the ball was a sure home run.

There was good turn out by fans during the entire season. On behalf of all the coaches, Ross Kirby, Birchton Blues; Jacques Gosselin, North Hatley Lakers; Terry Kelso, Lennoxville Cougars; Alan Young, Lennoxville Panthers; Lloyd Perkins, Lennoxville Jaguars; Jacques Martin, Waterville; and Eric Dezan, Ayer's Cliff Wippis. A big thank you to all the players and fans for a great season at the ball park.

Eric Dezan

It's a start...



For a sparkle of love!


**GOLF ALL YOU WANT
MONDAY, AUGUST 28TH**

only \$15.00 /per person

50% will be given to the "Tournée du Bonheur"

Please note next dates

Sept.
5th



"La tournée du bonheur" with Jean-Guy Piché

By playing your favourite sport, help brighten the lives of those living in seniors' residences.

For reservations or information call:
(819) 837-2966



PRE-SEASON GAME

AT THE SPORTS PALACE

SUNDAY, AUGUST 27TH AT 7 P.M.

LES CASTORS HOST THE VICTORIAVILLE TIGERS

INFORMATION: 346-8789

www.castors.net

Church Directory

Anglican Church of Canada

ST. PETER'S CHURCH
355 Dufferin Street, Sherbrooke
(819) 564-0279
Sunday
10:00 a.m. Holy Eucharist
Rev. Patricia Peacock

Anglican Church of Canada

**ST. GEORGE'S CHURCH
LENNOXVILLE**
84 Queen St. 819-346-5564
Rector: Rev. Keith Dickerson

Sunday
8:00 a.m. Holy Communion
9:50 a.m. Morning Prayer

United Church of Canada

LENNOXVILLE UNITED CHURCH
Corner of Queen and Church St.
(819) 565-8449



Minister: Rev. Jim Potter
Organist: Maryse Simard

Sunday
10:00 a.m. Worship followed by Coffee Hour
Guest preacher: Rev. David Fearon
We welcome Plymouth-Trinity

Attend the church of your choice

Presbyterian Church in Canada

**ST. ANDREW'S
PRESBYTERIAN CHURCH**
Sherbrooke
(819) 569-3100
P.O. Box 2, Lennoxville, Qc
J1M 1Z3

Minister: Rev. Blake Walker
Organist: Anthony Davidson

Sunday
9:00 a.m. Outdoor Service and Brunch
Drew home, 2242 ch. Biron (Moulton Hill)
In case of rain: 11:30 a.m. at St. George's

Warm welcome to all!
Note: 8:30 a.m. Word of Grace with
Blake Walker

United Church of Canada



Plymouth-Trinity

Dufferin at
Montreal,
in Sherbrooke
346-6373

Minister:
Rev. Jane Aikman
Organist:
Pamela Gill Eby

Sunday
10:00 a.m. Worshipping at
Lennoxville United Church

Your Birthday

FRIDAY, Aug. 25, 2000

Regardless of whether you initiate diversifications in the year ahead or they be dictated by the flow of events, they're apt to turn out to be for your ultimate good. Don't be afraid of change.

VIRGO (Aug. 23-Sept. 22) Don't select a companion at random today, because associating with friends with whom you have much in common is what will provide the most pleasurable experiences for you. Get a jump on life by understanding the influences that'll govern you in the year ahead.

LIBRA (Sept. 23-Oct. 23) Unless you're confronted by some challenging developments today, you're not apt to push yourself too much. Seek them out, because tests will bring out your best.

SCORPIO (Oct. 24-Nov. 22) Although you're not inclined to dictate to others today as to how they should live their lives, if someone should request your counsel, you'll have much to say that's constructive.

SAGITTARIUS (Nov. 23-Dec. 21) There's no need to accept the status quo. Make the effort today to transform something that appears to be of insignificant value into that which is quite worthwhile.

CAPRICORN (Dec. 22-Jan. 19) You won't know whether your counterpart in a partnership arrangement has a better way of doing something today unless you hear him or her out. It's to your advantage to listen.

AQUARIUS (Jan. 20-Feb. 19) Common sense should be applied to all matters

that pertain to your personal health and welfare today. Don't indulge or partake in anything that could adversely affect you.

PISCES (Feb. 20-March 20) It's foolish today to do something that does not serve your best interests simply to appease another. If you give in, remorse is likely when you realize what you lost.

ARIES (March 21-April 19) Arrangements in which you can exercise your custodial influences is where you'll be the happiest today. Doing nice things for those you love brings you joy.

TAURUS (April 20-May 20) It'll be your imagination that will be the most vigorous today, so select activities that challenge your mental attributes over those that are physical.

GEMINI (May 21-June 20) When it comes to financial or commercial dealings today, your instincts could be right on target. It might prove wise to follow them on what is the most profitable and advantageous.

CANCER (June 21-July 22) Provided you're the person who calls the shots, any project in which you get involved could be quite successful today. Don't delegate anything important unless you have no choice.

LEO (July 23-Aug. 22) This is one of those days where getting off by yourself to indulge in a little solitude could be good for you. You need the space to sort out your thoughts.

SATURDAY, Aug. 26, 2000

The year ahead will be one for grateful friends for whom you've done favors in the past to find ways to repay you. What they now do for you could help you either

materially or socially.

VIRGO (Aug. 23-Sept. 22) Instead of seeking recognition for yourself today, you'll be the most successful effectively guiding others from behind the scenes. Besides, that's what gives you the greatest pleasure.

LIBRA (Sept. 23-Oct. 23) Owing to something new that's stirring, it's to your advantage today to contact and strengthen relationships. There may be something in it for you by getting in touch with old pals.

SCORPIO (Oct. 24-Nov. 22) Greater benefits than usual can be derived today from handling tasks and assignments effectively. What you accomplish at this time will have longevity attached to it.

SAGITTARIUS (Nov. 23-Dec. 21) Get together today for a meeting of the minds with that person with whom you need to discuss an important matter. Even serious situations can be negotiated at this time.

CAPRICORN (Dec. 22-Jan. 19) The talent you need to transform old things or systems into something more useful and functional is within you today. Renovate that which needs updating.

AQUARIUS (Jan. 20-Feb. 19) Bonds between you and your loved ones can be strengthened today simply by taking the initiative to buoy up these associations. An opportunity to do so will present itself.

PISCES (Feb. 20-March 20) It's a favorable time to finalize to your satisfaction any matter that's important to your heart. Just keep your priorities in order and handle the most critical ones first.

ARIES (March 21-April 19) Even if it puts you a bit under pressure today, if possible, do not delegate any important assignments to others. You're the best candidate for handling these matters.

TAURUS (April 20-May 20) Substantial returns for endeavors you've launched which thus far has failed to bear fruit may be on their way to you today. Keep the faith. Things are about to pay off.

GEMINI (May 21-June 20) Your enthusiasm is catchy today and will act as a catalyst for getting others off their duffs and doing something meaningful. Take the lead, and they'll follow.

CANCER (June 21-July 22) Even though this is the weekend, there could be something in the works today from which you can turn a profit. Be on your toes. Your material aspects look encouraging.

LEO (July 23-Aug. 22) Ironically, you could be the one who ends up deriving the greatest benefits from a gesture to help another that you'll make today. Rewards for good deeds are likely.

SUNDAY, Aug. 27, 2000

Advancement in your chosen field of endeavor is a strong possibility in the year ahead. Although you'll do your share to make it so, Lady Luck could have a hand in it, as well.

VIRGO (Aug. 23-Sept. 22) Conditions may be strange today in the sense that you could benefit from something initiated by another while being deprived of a reward you rightly deserve. Take it in stride. Virgo, treat yourself to a birthday

gift.

LIBRA (Sept. 23-Oct. 23) You have an abundance of energy waiting to be channeled today in a positive manner, so select companions who are productive rather than destructive, and come out a winner.

SCORPIO (Oct. 24-Nov. 22) Tedious tasks could reduce your enthusiasm and productivity today, so rather than become frustrated over tiresome projects, stick to ones that can be accomplished with ease.

SAGITTARIUS (Nov. 23-Dec. 21) Don't devote your time and energies to insignificant situations today. The winning cards are in your hands if you'd just play them. Go after that which is meaningful.

CAPRICORN (Dec. 22-Jan. 19) Anything you do with or for another today will bring you the greatest pleasure and happiness. Keep your mind off yourself and on those you love.

AQUARIUS (Jan. 20-Feb. 19) It won't be for lack of receiving sage advice from someone you respect that you could meet with severe disappointment today. It'll be because you may choose to ignore it.

PISCES (Feb. 20-March 20) Working on or for a commercial matter today should work out to your satisfaction. However, you might not be equally as fortunate in projects of a social nature. Stick to making money.

ARIES (March 21-April 19) You might have to deal with someone today who you recently met who makes you feel a bit uncomfortable. You'd be wise not to reveal too much about yourself until you can study him/her more.

TAURUS (April 20-May 20) Unless you establish objectives that are within your scope of possibilities today, you can expect disappointment in your endeavors. Don't attempt that which is beyond your abilities.

GEMINI (May 21-June 20) A quick way to lose your audience today is to interject subjects into discussions which you might find of interests but bores them to pieces. Keep your grandchild stories to yourself.

CANCER (June 21-July 22) Things you attempt to manage for others today might not go so well and you could be held accountable. It's best your look out only for your own interests.

LEO (July 23-Aug. 22) If there is something important you hope to accomplish today, it might be wise to go it alone. Partnership arrangements could have more disadvantages than benefits.

West Keith Kay Olson

Francis and Evelyn Shadbolt of LaSalle, were visitors of June Morrison.

Rocky Coates and friends attended the Truck Show in Fergus, Ont. and visited Frank, Nancy and Gunnar Barkhouse.

Tammie Morrison, daughter of Sasha and Frank Burrows, Pefferlaw, Ont., spent two weeks with June Morrison, then joined by Courtney Broadhurst of Lennoxville, they all went to P.E.I. for a week.

Clayton Grey and Kay Olson were supper guests of Harris and Gloria Nugent in Flanders.

North 08-25-00			
♠ A 8 7 3			
♥ J 9			
♦ K 7 2			
♣ A J 10 8			
West		East	
♠ ---		♠ 4 2	
♥ 7 6 5 3 2		♥ K Q 10 8	
♦ Q J 10 8		♦ 9 6 5 3	
♣ 7 6 4 2		♣ K 5 3	
South			
♠ K Q J 10 9 6 5			
♥ A 4			
♦ A 4			
♣ Q 9			
Vulnerable: East-West			
Dealer: North			
South	West	North	East
1 ♠	Pass	1 ♠	Pass
4 NT	Pass	2 ♠	Pass
6 ♠	Pass	5 ♥	Dbl.
		Pass	Pass
Opening lead: ♥ 7 or ♦ Q			

Friday, Aug. 25, 2000

Another lead-directing double

By Phillip Alder

There is a writing maxim something along the lines of: "Never begin a sentence until you know how to end it." E. M. Forster's riposte to this was: "How can I know what I think till I see what I say?"

We have been looking at lead-directing doubles. They are often lethal, yet they don't always result in the contract's defeat. Sometimes, declarer has a riposte, which allows him to succeed anyway — as in this deal. How should the play go in six spades after West leads (a) the diamond queen or (b) the heart seven?

Yesterday, we looked at the double of a control-bid to direct partner's opening lead. It is possible to transmit the same message by doubling a reply to Blackwood — as East does here. (Yes, South might start with two spades, a strong jump shift, but with the one-level response he learned that North had both spade support and a minimum opening bid. After a game-forcing two-spade jump, South would learn only that North liked spades.)

Without the double, West would lead the diamond queen, giving declarer an easy run. South would draw trumps and take the club finesse. It loses, but declarer's heart loser disappears on a long club.

When West leads a heart, though, South has to be careful. He should not rely on the club finesse. Instead, after winning with the heart ace and drawing trumps, he eliminates the diamonds (ace, king, and a ruff) before exiting with his last heart. East is endplayed, forced either to lead away from the club king or to concede a ruff-and-discard.

Go to the party, look smashing

Ann Landers

Dear Ann Landers: I was married for 18 years to a man who cheated on me and left me for another woman. We were divorced five years ago. The divorce was bitter. He now has a new girlfriend, and I am seeing a widower who treats me with great respect and dignity.

During our marriage, my husband and I often went out with my best friend, "Rosie," and her husband. My husband was not particularly close to either of them, but we were a compatible foursome. Since the divorce, my ex-husband has given several parties to which Rosie and her husband have been invited.

Rosie is planning an elegant birthday party for her husband. She has invited me and my boyfriend, along with my ex-husband and his girlfriend. Worse yet,

she plans to seat us at the same table. I am dreading this evening, and would like to decline the invitation, but I know it would cost me my friendship with Rosie. She feels that since we both have new companions, everything is OK.

Ann, this is the same friend who commiserated with me when I told her my ex-husband was cheating. She called him a jerk, and gave me advice on how to handle the divorce. Now, he is on her guest list. They see him once or twice a year, but the relationship is not close. Why is she subjecting me to this discomfort? Am I overreacting, or is Rosie insensitive? — Unsure in Pennsylvania

Dear Penn: Give Rosie a break. She may be a bit of a bumbler, but she means no harm. Go to the party, look smashing, and ask Rosie to please not seat you at the same table with your ex. A good hostess does not create uncomfortable situations for her guests. I am sure she can find a more appropriate spot for you and your boyfriend. When you see your ex, be civil, and let bygones be bygones. Real class is grace under pressure.

Dear Ann Landers: Are you out of your mind? "Disrespected in N.Y.C." said her father-in-law and his two dogs show up unannounced and uninvited, and stay for months at a time. He demands home-cooked meals every night, and the best you can come up with is to tell her to insist they eat out twice a week?

"Disrespected" should tell her father-in-law it is wonderful to see him, and that she would be glad to call the nearest pet-friendly hotel in his price range and reserve a room for him. If it were me, I would also tell the unsupportive, insensitive clod of a husband that he can get a room right next to Dad. — Disgusted in L.A.

Dear Disgusted: Your "solution" to the problem is a lot better than mine, and a great many readers from Maine to Spain wrote to tell me I was out of my tree. Let's call it "work overload," warranting an undesignated number of lashes with the wet noodle.

Dear Ann Landers: I recently broke up with my boyfriend of four years. During the time we were together, I became close with his family. His mother still calls me several times a week, and his sisters ask me to go shopping with them. I love his family and enjoy their company, but I'm not sure this is appropriate.

My ex-boyfriend is away at college, so he is rarely around. Do I need to "break up" with his family as well? If so, how do I go about it without hurting anyone's feelings? I really care for these people, but I don't want to give my ex-boyfriend the wrong impression. I need some advice. — Uncertain in Virginia

Dear Virginia: If you enjoy your ex-boyfriend's family, it's OK to remain friendly, but keep him totally out of your conversation. And if they have good manners, they will not ask any questions about "what happened."

Baptism

Judson Evan Thomas Foster, son of Evan and Amanda Foster of St. Armand, was baptized in the Mystic United Church on July 9, 2000.

Delighted grandparents are Howard and Anne Foster of Knowlton and Tom and Frances Jones of Bedford. The happy great-grandparents are Mrs. Isabel Foster and Roland and Ruby Kimball of Knowlton, Mrs. Georgia Jones of St. Ignace de Stanbridge, and Mr. Cedric Black of Bedford, great-great-aunt Goldie (Mrs. Judson Grenier) of Farnham was also celebrating the occasion.



Upcoming marriage

Rosaire and Noella Filion of Waterloo, Que., and Brian and Wendy Lodge of Danville, Que., are pleased to announce the upcoming marriage of their children, Angela and Paul on September 16, 2000.

25th wedding anniversary

Dance (open to the public) at Burrough's Falls, August 26 from 9 p.m. - 1 a.m. Admission \$5. Excellent country band (Borderline). Come help David and Mary Dustin celebrate their 25th wedding anniversary.



50th wedding anniversary

Family and friends helped celebrate Clarence and Florence Burnham's 50th wedding anniversary on August 5 at the Waterloo Legion Hall. They were married on August 26, 1950.

Best wishes and much love from all your daughters and their families.

Births

CROSS - Gladys Thompson is thrilled to announce the arrival of her great-grandson, Cassidy Mackenzie, on July 27, 2000 in Calgary. Proud grandparents are Carol and Peter Cross and excited parents are Laurie and Ken Cross.

MERCHANT - William Alexander and his parents, Sharon (Patton) and Paul Merchant of Meriden, N.H., are pleased to announce the safe arrival of identical twin girls, Kathleen Elizabeth and Kimberley Marie, at the Dartmouth-Hitchcock Medical Center on August 21, 2000. The proud grandparents are Claire and Paul Merchant Sr. of Boscawen, N.H. and Shirley and Bruce Patton of Moe's River.

In Memoriam

CHUTE, Helen Luella (nee Jones) - In loving memory of Helen who passed away August 25, 1999.

So many things have happened
Since you were called away,
So many things to share with you
Had you been left to stay -
Everyday in some small way
Memories of you come our way,
Though absent, you are ever near
Still missed, loved, always dear.

Sadly missed by
MARILYN, OTTO, & FAMILY
and her sister FLORENCE

JONES - In loving memory of a dear sister and aunt, Helen (Chute) Jones, August 25, 1999.

God looked around His garden
And found an empty place,
He then looked down upon the earth
And saw your tired face.
He knew you were suffering,
He knew you were in pain,
It broke our hearts to loose you
The day God called you home.

Your loving sister
FLORENCE
niece
SHIRLEY & MURRAY
AND FAMILY

Card of Thanks

FRENCH - I would like to take this opportunity to thank everyone for the party held at the Sawyerville Residence for my ninety-seventh birthday. Special thanks to Audrey Bowker and the ladies from the Baptist Church, also to all the other relatives and friends for best wishes, cards, flowers and gifts.

ABBIE

Cards of Thanks

GILCHRIST - The family of the late Nancy Salter Gilchrist wish to convey their heartfelt thanks to family and friends for being so supportive before and after Nancy's death. For the floral arrangements, sympathy cards, telephone calls and donations to the Lennoxville Elementary School Foundation and Hot Lunch Fund, to all the relative and friends, some of whom travelled long distances, to friends from E.T.F.S. and Bishop's University for visiting Cass Funeral Home and service at St. Mark's Chapel, to Canon Heather Thomson and Rev. Jane Aikman for visiting the Hospital and conducting the service. Thanks for all the food sent to our homes and to the C.H.U.S. and Mr. Barter of Cass for being so kind. Nancy's ashes have been buried in Malvern Cemetery in Lennoxville.

ROBERT GILCHRIST
(husband)
JENNIFER & MITCHELL
(children)
THE SALTER FAMILY
and
THE GILCHRIST FAMILY

SHELDON, Ruby (nee Rollins) - She was loving, generous woman devoted to her family, and she gladly filled her role and shaped our destiny. She did not know how long she'd have until time for her was past, but she lived her life as if each day were going to be her last. She always made the needs of others more important than her own. She will live on in our hearts and always in our souls. Thank you friends and family for your kind words, deeds, cards, and generous donations which were a source of great comfort at a most difficult time.

THE FAMILY

Brieflet

FOSTER

Sunday School Registration. Creek United Church Sunday School will hold its registration for Sunday School Classes Saturday, August 26. Registration for all age groups will take place at the Church Hall, 278 Brill Road, from 11 a.m. to 1 p.m. A picnic, some fun events and singing will take place at this time. Anyone wishing to help out with Sunday School classes is asked to call Joy Banks, Dr. R. Burn Purdon or Don Seaman (450-242-1348, 243-6078, 243-0380) respectively.

Death



MARCOUX, Mr. Yvon "Snap" - At the Brome-Missisquoi Perkins Hospital in Cowansville, on Wednesday, August 23rd 2000, in his 58th year, Mr. Yvon Marcoux. Beloved husband for 35 years of Vivian Carter. Son of the late Alfred Marcoux and Jeanette Marcoux. Loving father of Jacqueline (Daniel Roy), Nathalie (Daniel Beaugard) and Michel (Isabelle Mailhot). He also leaves to mourn his grandchildren Jayson, Émilie, Danicka, Valérie, Mathieu and Alexandre, his brothers, Florent (Suzanne), late Jeannot (Réjeanne), late Gaétan, his sisters Lilliane (René), Jovette (Norman), his brothers and sisters-in-law, nephews, nieces, cousins, other family members and many dear friends. Resting at the Desourdy Wilson Funeral Home, 109 William st., Cowansville, Que. J2K 1K9, tel.: (450) 263-1212, fax: (450) 263-9557, dwilson@endirect.qc.ca. where friends may visit on Sunday, August 27th, 2000 from 2 to 5 and 7 to 10 p.m. Funeral services from Ste-Thérèse de L'Enfant Jésus Church in Cowansville, will be held on Monday, August 28th, 2000 at 2 p.m., followed by cremation. A private interment of the ashes will be held at a later date. Please note: Monday, day of the funeral, the parlour will be open from 12:00 noon. Donations in his memory to the Brome Missisquoi Perkins Hospital, 950 Principale, Cowansville, Quebec J2K 1K3 would be appreciated by the family.

Death

WOODWARD, Joanne Mary - At the C.U.S.E. Fleurimont site, Sherbrooke, Que., on Wednesday, August 23, 2000. Joanne Woodward in her 40th year, beloved daughter of Elsie Welsh and the late Walter Woodward and dear friend of Donna Hancock and her mother. Also survived by aunts, uncles, cousins and many friends. A memorial service will be held at Cass Funeral Home, 6 Belvidere St., Lennoxville, Que., on Saturday, August 26, 2000 at 3:30 p.m. Rev. Alain Milot officiating. Interment of ashes at a later date. The family will receive relatives and friends one hour before the service.

80%
of children
stricken with
**Motor and
Sensory
Neuropathy**
will not be
walking by age 18.

1 800 567-2236

Muscular Dystrophy
Association of Canada



When you give, you give hope.

The Mutual Group

DUKE, NOBLE
General Partnership / S.L.N.C.

Chartered Accountants / Comptables agréés

A. Jackson Noble, CA
Managing Partner

Estate Planning and Settlement services
Estate liquidators,
trusteeships and mandates
Offices to serve you in:
Lennoxville (819) 346-0333 /
Cowansville (450) 263-4123
Knowlton (450) 243-5021

RATES and DEADLINES: ANNOUNCEMENTS & NOTICES

BIRTH & DEATH NOTICES, CARDS OF THANKS, IN MEMORIAMs, BRIEFLETs:

Text only: 32¢ per word. Minimum charge \$8.00 (\$9.20 taxes included)

Discounts: 2 insertions - 15% off, 3 insertions - 30% off

With photo: additional \$18.50. **DEADLINE:** 11 a.m., day before publication.

BIRTHDAY, ANNIVERSARY & GET-WELL WISHES, ENGAGEMENT NOTICES:

Text only: \$6.50 (includes taxes)

With photo: \$20.00 (\$23.01 taxes included) **DEADLINE:** 3 days before publication.

WEDDING WRITE-UPS, OBITUARIES:

\$19.50 (\$22.43 taxes included) **WITH PHOTO:** \$29.50 (\$33.94 taxes included)

Please Note: All of the aforementioned (except death notices) must be submitted type-written or neatly printed, and must include the signature and daytime telephone number of the contact person. They will not be taken by phone.

DEADLINES FOR DEATH NOTICES:

For Monday's paper, call **819-569-4856** between noon and 2 p.m. Sunday.

For Tuesday, Wednesday, Thursday or Friday's edition, call **819-569-4856** or fax **819-569-1187** (please call to confirm transmission) between 9 a.m. and 2 p.m. the day prior to the day of publication. The Record cannot guarantee publication if another Record number is called.

CELEBRITY CIPHER
by Luis Campos

Celebrity Cipher cryptograms are created from quotations by famous people, past and present. Each letter in the cipher stands for another.
Today's clue: M equals H

'B TBLZA BX WP GYSKI HNY
PZOYD; MOA GN KNNI WP HNNA
NLZY OX NRZX HBYZ. B MOLZ
XZLZY HNYCNGGZX GMOG.' -

RZGZY KNPNGZ

PREVIOUS SOLUTION: "Frank Sinatra's music had a profound influence on me, whether I knew it or not." - Bob Dylan

© 2000 by NEA, Inc.

CELEBRITY CIPHER
by Luis Campos

Celebrity Cipher cryptograms are created from quotations by famous people, past and present. Each letter in the cipher stands for another.
Today's clue: K equals L

'YZZ DWGM ZTHGHZGR OFHSF
WEB BJTEBRRL RFZCKL FWIB
UZGB PM RKZO VEBHUFY.' -

VEWGSRR Z. OWKRF

PREVIOUS SOLUTION: "I lived in my truck for years; had to cook my food over an open fire. I have never forgotten that." - Peter Coyote

© 2000 by NEA, Inc.

KIT N' CARLYLE

**BAM BAM BAM
RAT-A-TAT-TAT-TAT
BOOM KABANG
BLAM
BANG
POW
POW
POW**

NEVER MIND, OFFICER. APPARENTLY MY PARAKEET JUST WATCHED AN ARNOLD SCHWARZENEGGER MOVIE.

www.comics.com

8-25 LARRY CURRIE © 2000 by NEA, Inc.

Show us your moves!

bounce climb flex fly flow glide

jump leap pedal pitch propel push roll

run swing toss tumble twist walk

PARTICIPATION

ALLEY OOP

Y'KNOW WHAT THIS MEANS? IF THOSE ARE TH' SKINNY GUYS WE WERE HUNTING FOR....

...THEN WE'VE STUMBLED ONTO TH' BIG CAVE WE WERE TRYIN' TO LOCATE BEFORE TH' STORM HIT!

THERE IS NO DOUBT WITHIN MY MIND, THESE ARE THE ONES WE CAME TO FIND!

YOU SEEM AWFULLY SURE!

LOOK VERY CLOSE! THEN YOU CAN CHEER! YOU'LL SEE THE THINGS THAT BROUGHT US HERE!

AROUND THEIR NECKS, THE BEADS THEY WEAR ARE JUST LIKE UMPAS... WHITE AND RARE!

8-25

GRAVE BENDER © 2000 BY NEA, INC.

ARLO & JANIS

WHAT DO YOU WANT?

AH, COME BACK! I'M SORRY!

8/25 © 2000 by NEA, Inc.

THE BORN LOSER

WHAT'S ALL THAT CHARCOAL FOR?

THE FIRE TO COOK OUR WIENERS FOR DINNER!

THERE ARE ONLY SIX WIENERS! ARE YOU PLANNING TO GRILL THEM OR INCINERATE THEM?

8/25 © 2000 BY NEA, INC. WWW.COMICS.COM

FOR BETTER OR FOR WORSE

WE DIDN'T SPEND MUCH TIME TOGETHER THIS SUMMER, DID WE, LIZ.

NO

I GUESS WE BOTH JUST HAD LOTS TO DO

I GUESS WE DID.

SO, SHOULD WE CALL IT QUITS?

WHAT DO YOU MEAN, CALL IT QUITS?!

YOU DON'T CALL ME, I DON'T CALL YOU...

WHAT ELSE WOULD YOU CALL IT?

8/25

www.fourfour.com

GRIZWELLS

WHAT'S THE SCORE?

ALL TIED UP

WOW!

WHAT ELSE IS ON?

© 2000 BY NEA, INC. 8/25

SOUP TO NUTS

GLORY GLORY HAH-LAY-LOO-YAH Teacher hit me with a RULER...

I bopped her on the bean with a ROTTEN TANGERINE and she ain't my Teacher No MORE!

Thank You... Thank You very much...and please...wait for the tone to Leave Your message.

© 2000 Rick Stromboli/Distributed by NEA, Inc.

© 2000 Rick Stromboli/Distributed by NEA, Inc.

8/25

CALL SHERBROOKE: (819) 569-9525 BETWEEN 8:30 A.M. AND 4:30 P.M.
E-MAIL: classad@sherbrooke-record.com
OR KNOWLTON: (450) 242-1188 BETWEEN 9:00 A.M. AND 4:00 P.M.

CLASSIFIED

DEADLINE: 11 A.M. ONE DAY PRIOR TO PUBLICATION
OR MAIL YOUR PREPAID CLASSIFIED ADS TO
THE RECORD, P.O. BOX 1200, SHERBROOKE, QUEBEC J1H 5L6

001 Property For Sale

EAST ANGUS - House (1987) with 40 acres, next to golf course. Barn. 3 bedrooms, all hardwood floors, semi-finished basement with wood stove. 370 rue St. Jean. Call (819) 832-4674.

FRELIGHSBURG - 145 most beautiful acres, breathtaking view 1/2 to VT 1/2 to Canada, leased orchard, Red deer enclosure 35 acres. Call Maurizio Collini, Broker, (450) 263-4663.

FRELIGHSBURG - Cottage, twin flats, park like setting (5 acres), creek, Pinnacle view, very private. 165 K. Call Maurizio Collini, Broker, (450) 263-663.

LENNOXVILLE - 3 bedrooms, 2 bathrooms. Quiet area. Large corner lot with nature trees. Call (819) 566-1252, leave message.

SHERBROOKE - 50 Fulton St. Terrace house, 4 bedrooms, recent roof, electric heat. Low taxes. No agents please. Call (819) 346-0714 or 569-2926.

001 Property For Sale

TOWN HOUSE - 5 years old, spacious. Quiet area. 5 minutes from Lennoxville. 140 Darche St., Sherbrooke. Call (819) 823-0538, leave message.

035 For Rent

BISHOPTON - Near East Angus. 2 1/2 and 3 1/2, very clean, balcony, furnished or not, with or without a lease. Call (819) 832-3856.

COOKSHIRE - 2 bedroom apartment, center of town. \$265/month. Call (819) 889-2757 or 889-2698.

COUNTRY LIVING 10 minutes from city: Upper duplex, 5 1/2, bright and clean. Close to shopping, etc. Very quiet area. Seniors preferred. No pets. (819) 875-5750.

FIRST TIME in Quebec. European style apartments. 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2. Completely renovated. Market price. Call (819) 823-5336.

LENNOXVILLE - 1 1/2 and 2 1/2, fridge, stove and hot water included. Call (819) 563-7548 or 571-3829.

035 For Rent

LENNOXVILLE - 38 Down Circle. 3 1/2, wood floors, completely renovated. Available immediately. \$300/month. Call (819) 849-4551, after 6 p.m. 829-9541.

LET YOUR MONEY work for you! Lennoxville: Lower duplex, bright and spacious 5 1/2. \$525 per month. Rent with an option to buy. (819) 829-0046.

NEW ADMINISTRATION - 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, Residence Oxford. Competitive prices. Pool, private park, choice area, large apartments, furnished if needed. Close to all services, bus, depanneur. (819) 564-1962 or 822-0763.

WANTED: A mature, responsible person to share small country home with slightly handicapped person. References required. No drug, alcohol or tobacco user need apply. Serious replies only. Reply to Box 317, c/o The Record, P.O. Box 1200, Sherbrooke, Que., J1H 5L6.

050 Rest Homes

ROOM for a COUPLE
The White House in Stanstead has a spacious room with private bath available.
(819) 876-2013

VACANCY AT ST. PAUL'S Home, Bury, Quebec. We have 1 private and 1 semi-private room available in our caring, comfortable home for seniors. Please call the Matron at (819) 872-3356 for more information or to arrange a visit.

095 Career Training

NEED TO IMPROVE your French or Computer skills? Need High School credits or career counselling? Call New Horizons Adult Education Centre (819) 566-0250.

100 Job Opportunities

ARE YOU CONNECTED? Internet users wanted! \$350-\$850/week. www.extragreen-backs.com

OWN A COMPUTER? Put it to work! \$500- & 7500/month. www.way2ebiz.com.

100 Job Opportunities

JOB OFFER
Looking for someone bilingual with a working knowledge of computers to do designing and estimating of roof systems. - Secondary V graduate with Math & Physics. - CEGEP 1 to 2 years Pure and Applied Sciences.
May submit C.V. by mail or in person by **September 8, 2000** to:
Adam Lumber Inc.
Attention:
Kirk Stoddard
50 rue Allen, C.P. 20
Waterloo, Quebec JOE 2N0

100 Job Opportunities

JOB OFFER
Looking for someone bilingual with a working knowledge of computers to do bookkeeping and general office work. Secondary V education minimum.
May submit C.V. by mail or in person by **September 8, 2000** to:
Adam Lumber Inc.
Attention: **Darlene Daigneault**
50 rue Allen, C.P. 20
Waterloo, Quebec JOE 2N0

100 Job Opportunities

Job Opportunity
Maison KNOWLTON House
Progressive nursing home seeking personnel for the following permanent positions:
Part-time Nurse or Registered Nurse's Aid
Must be bilingual. Attractive working environment. Please contact
Margaret Koehn
(450) 242-1621

100 Job Opportunities

JOB OPPORTUNITY
AUBERGE WEST BROME
Part-time RECEPTIONIST
Fully bilingual. Knowledge of computers. Aubergiste, Gamma & Word an asset. Available Week ends am or pm 3 to 4 days a week.
Call: **Valerie at (450) 266-7552** or send C.V. to **(450) 266-2040**

100 Job Opportunities

Looking for someone to work for you or are you seeking employment yourself?
Try The Record classified section and get results!

Looking to rent an apartment? Or want to rent one?
Place an ad in the classifieds!
(819) 569-9525 or (450) 242-1188

TO PLACE YOUR PREPAID CLASSIFIED AD:

TELEPHONE: (819) 569-9525
(450) 242-1188

BY MAIL: Use this coupon

IN PERSON: Come to our offices

1195 Galt E., Sherbrooke, Quebec,
or 88 Lakeside Street, Knowlton

OFFICE HOURS:

Sherbrooke: Monday to Friday 8:30 a.m. to 4:30 p.m.

Knowlton: Monday to Friday 9:00 a.m. to 4:00 p.m.

DEADLINE: Sherbrooke: 11 a.m. working day previous to publication
Knowlton: 10 a.m. working day previous to publication

ALL ORDERS MUST INCLUDE

STREET ADDRESS AND

TELEPHONE NUMBER

THE RECORD RESERVES THE RIGHT TO

REJECT OR EDIT ANY ADVERTISEMENT.

PLEASE PRINT

.25¢ per word. Minimum charge \$6.50 per day for 20 words or less.
Discounts for prepaid consecutive insertions without copy change:
3 to 20 insertions - less 10%, 21 insertions - less 20%.

CATEGORY NAME _____ CATEGORY NUMBER _____

MAIL THIS COUPON TO: The Record
P.O. Box 1200
Sherbrooke, QC J1H 5L6

COST OF ADVERTISEMENT: (Min. \$6.50) \$ 0.25¢ x _____ words x _____ days - \$ _____
(multiply) x .07 GST _____
SUBTOTAL _____
(multiply) x .075 PST _____
TOTAL _____ (20 words)

ADVERTISER'S
NAME _____
ADDRESS _____
PROVINCE _____ POSTAL CODE _____
TEL () _____
PLEASE CHECK FORM OF PAYMENT:
CHEQUE MONEY ORDER CREDIT CARD
CREDIT CARD PAYMENT:
MASTERCARD VISA
CARD NO. _____
EXPIRATION DATE _____

Special
Take a classified ad for 6 consecutive days and we'll give you 2 consecutive days more FREE.
NO REFUNDS

CLASSIFIED

100 Job Opportunities

100 Job Opportunities

100 Job Opportunities

125 Work Wanted

145 Miscellaneous Services

190 Cars For Sale

190 Cars For Sale

190 Cars For Sale

CANADIAN TIRE

JOB OPPORTUNITY

SERVICE TECHNICIAN

Part-time or Full-time
Experience necessary

ALIGNMENT TECHNICIAN

Part-time

CALL FOR INFO: BRYAN MORGAN
Cowansville
(450) 263-4232

TO WORK AT Brome Fair: Ambitious, eager to earn money. Come see us at the fairgrounds, August 31. Ask for Gordon Lawand.

Check out the classifieds on our website!

www.sherbrookearecord.com

100 Job Opportunities

100 Job Opportunities

100 Job Opportunities

JOB OPPORTUNITIES

Cleaning lady with experience wanted for small inn. Work weekends and more.

Kitchen hand with experience wanted for new restaurant with European style cuisine. Work weekends and more.

Small inn looking for **experienced receptionist** and **waitress** for European style restaurant. Possibility full-time position.

Experienced waitress for European style restaurant needed weekends.

Please call 243-4272 for information

100 Job Opportunities

100 Job Opportunities

100 Job Opportunities

CLASS 1 DRIVER needed, minimum 2 years experience, clean driving record, must be able to do maintenance on the truck. Apply at 1315 Main St., Ayer's Cliff.

DRIVER WANTED: New student at Stanstead College requires lift home to Magog (rue des Pins) some days at 5:30 p.m. and other evenings at 8:30 p.m. Anybody interested in providing transport at either or both times, please contact parents at (819) 847-4794 evenings or weekends. Remuneration negotiable.

JANITOR NEEDED: Approx. 3 to 4 hours per day, Monday to Saturday, cleaning to be done between 4 a.m. and 9 a.m., in downtown Lennoxville business. Contact Steve (819) 562-4589.

WHITE HOUSE, a senior citizens home located in Stanstead, is now accepting employment applications for Caregivers. Please mail resume to White House, 451 Dufferin, Stanstead, Qc., JOB 3E0 or call (819) 876-2013.

WANT AN EXCITING full time or part time career? Discover the unique line of skin care and beauty products. For appointment: (819) 822-2047.

RESORT TELE-MARKETING - Magog's newest Resort of International Distinction has a position now available part-time hours, full-time pay, to book appointments for Club Vacances Magog... The right person must be available evenings and Saturdays. This exciting opportunity will include: Weekly salary plus commission; excellent training; cash bonus paid daily; opportunity to advance; travel bonus and incentives. For a personal and confidential interview, call Michael or Pierre at (819) 868-1858 ext. 302. Club Vacances Magog, 50 rue Desjardins, Canton de Magog, J1X 5X8.

CERTIFIED HOME CARE Assistant: 29 year old seeks full or part time employment caring for elderly persons requiring daily or occasional assistance in the Lennoxville - Sherbrooke area. References provided upon request. Please call Stacey at (819) 348-2655 and leave a recorded message if necessary.

HANDYMAN - To do odd jobs, repair jobs, rake lawns, yard work, carpenter jobs, paintings, wallpaper, etc., chores for farmers, and have truck and trailer. Call Bruce at (819) 842-2025.

130 Courses

FRENCH OR ENGLISH conversation day or evening classes in Sherbrooke, Lennoxville or Stanstead. Also Intro to Computers, Word or Internet. Register now! (819) 566-0250.

135 Child Care

I HAVE 2 full time openings for your little ones. Safe environment in down to earth country area. References available. Huntingville. Trish (819) 565-7961.

140 Professional Services

MEDITATION Free practical meditation for spirit, mind and body offered my Brahma Kumaris Meditation Centre. Also available for community groups. For information: (819) 563-9775.

145 Miscellaneous Services

LENNOXVILLE PLUMBING. Domestic repairs and water refiners. Call Norman Walker at (819) 563-1491.

B. SALTER CONSTRUCTION - specializing in residential and commercial building. Call (819) 569-0841 or (819) 564-6823. RBQ: 1436-8443-59.

147 Health

LOSE 10 POUNDS or more without being hungry, enhance your energy level, increase muscle mass. Job opportunity available. Call (819) 822-2047.

160 Music

HONOLULU MAGI MUSIC, 201 King St. East, Sherbrooke, (819) 562-7840. Sales, trade-in, rental, repairs, teaching of all musical instruments. Full warranty since 1937. Visa, Mastercard and lay-away plan accepted. Honolulu Orchestra for all kinds of entertainment.

190 Cars For Sale

1974 MGB, excellent condition, hard top, roll bar included. \$9,000. Call (819) 820-2817.

1986 CHRYSLER FIFTH AVENUE, 318, in good condition. Call (819) 566-5703.

1987 HONDA CIVIC, runs great, asking \$1,600 or best offer. Also 1986 Buick LeSabre, V6, automatic, 86,000 miles, asking \$1,500 or best offer. Call (450) 243-0290.

1991 PLYMOUTH VOYAGER mini van, fully equipped, 140,000 km., good condition. \$4,800. Call (819) 868-1487.

MEGA PARK

YOUR FIRST CHOICE

CARS
 1999 MERCURY SABLE GS, 4d, V6, auto., o/d, a/c, fully equipped, red, 32,000 km.
 1999 FORD ESCORT SE S/W, 4 cyl., auto., o/d, a/c, 40,000 km.
 1999 FORD TAURUS SE, 4d, **SOLD** a/c, fully equipped, red, 21,000 km.
 1999 MERCURY COUGAR, 2d, v6, auto., o/d, a/c, red, 4,000 km.
 1999 FORD ESCORT SE, 4d, 4 cyl., auto., o/d, a/c, cruise, tilt steering, elect. door locks, many colors in stock, between 20,000 & 25,000 km.
 1998 FORD ESCORT 2X2, 2d, 4 cyl., auto., o/d, a/c, mags, brown, 36,000 km.
 1998 MERCURY SABLE, 4d, v6, auto., o/d, a/c, all equipped, silver, 53,000 km.
 1998 CHRYSLER SEBRING CONVERTIBLE, 4 cyl., auto., o/d, a/c, fully equipped, green, 34,000 km.
 1998 FORD ESCORT SE, 4d, 4 cyl., auto., o/d, a/c, green, 43,000 km.
 1998 FORD CONTOUR SE, 4d, **SOLD** a/c, fully equipped, blue, 41,000 km.
 1998 FORD ESCORT ZX2, 2d, 4c, auto., o/d, a/c, red, 46,000 km.
 1998 HONDA ACCORD LX, 4d, 4 cyl., auto., o/d, a/c, fully equipped, grey, 44,000 km.
 1998 MERCURY MYSTIQUE LS, 4d, 4 cyl., auto., o/d, a/c, fully equipped, green, 44,000 km.
 1998 MERCURY MYSTIQUE, 4d, v6, auto., o/d, a/c, fully equipped, burgandy, 44,000 km.
 1998 FORD CONTOUR SE, 4d, v6, auto., o/d, a/c, fully equipped, burgandy, 44,000 km.
 1998 FORD CONTOUR GL, 4d, 4 cyl., auto., a/c, fully equipped, burgandy, 31,000 km.
 1998 FORD CONTOUR SE, 4d, 4 cyl., man., a/c, fully equipped, green, 52,000 km.
 1998 FORD CONTOUR SE, 4d, v6, auto., o/d, a/c, fully equipped, dark green, 43,000 km.
 1998 FORD TAURUS SHO, v6, auto., o/d, a/c, fully equipped, black, 25,000 km.
 1997 CHEV CAVALIER Z22, 2d, 4 cyl., auto., green, 59,000 km.
 1997 FORD ESCORT LX, 4d, 4 cyl., auto., o/d, a/c, red, 58,000 km.

TRUCKS
 1999 FORD RANGER XLT, 4x4, v6, stand., green, 33,000 km.
 1998 FORD WINDSTAR GL, V6, auto., o/d, a/c, fully equipped, green, 54,000 km.
 1998 FORD RANGER XLT PICK-UP FLARESIDE, v6, man., green, 35,000 km.
 1998 FORD WINDSTAR GL, v6, auto., o/d, a/c, fully equipped, 2-tone green, 54,000 km.
 1998 FORD F-150 XLT, 4x4, v8, auto., o/d, a/c, fully equipped, green/grey, 42,000 km.
 1998 PLYMOUTH VOYAGER, V6, auto, OD, burgundy, 46,000 km.
 1997 FORD EXPLORER XLT, 4x4, 4d, V6, auto., o/d, fully equipped, blue, 51,000 km.
 1997 FORD RANGER XL FLARESIDE, 4x2, 4c, man., black, 57,000 km.
 1997 FORD F-150 PICK-UP XLT, 4x4, V6, auto., o/d, a/c, fully equipped, white, 86,000 km.
 1997 FORD F-150 XLS, v6, man. **SOLD** km.
 1997 FORD F-150 XLT FLARESIDE, pick-up, 4x2, V8, aut., o/d, a/c, fully equipped, black, 41,000 km.

ECONO PARK

CARS
 1996 FORD ESCORT LX, 2d, 4 cyl., auto., o/d, red, 55,000 km.
 1996 FORD TAURUS GL, S/W, V6, auto., o/d, a/c, fully equipped, moka, 71,000 km.
 1996 FORD ESCORT LX, 2d, 4 cyl., auto., o/d, a/c, green, 74,000 km.
 1996 FORD ESCORT LX S/W, 4 cyl., auto., o/d, white, 72,000 km.
 1996 TOYOTA COROLLA, 4d, 4 cyl., man., green, 100,000 km.
 1996 FORD TAURUS LX, 4 d, v6, auto., o/d, a/c, fully equipped, maroon, 112,000 km.
 1995 FORD ESCORT LX STATIONWAGON, 4 cyl., auto., o/d, a/c, ins, 98,000 km.
 1995 FORD ESCORT LX S/W, 4 **SOLD**, white, 164,000 km.
 1995 PONTIAC GRAND AM SE, 4d, V6, auto., a/c, green, 68,000 km.
 1995 FORD T-BIRD LX, 2d, v6, auto., o/d, a/c, fully equipped, violet, 98,000 km.
 1994 MAZDA MX6 MYSTERE, 2d, V6, auto., o/d, a/c, fully equipped, blue, 117,000 km.
 1994 FORD ESCORT LX, 2d, 4 cyl., man., green, 142,000 km.
 1995 FORD ESCORT LX, 4d, 4 cyl., man., a/c, white, 134,000 km.
 1994 FORD T-BIRD LX, 2d, V6, auto, OD, blue, 191,000 km.
 1993 MAZDA 826 ES, 4d, V6, man., a/c, fully-equipped, champagne, 142,000 km.

ECONO PARK TRUCKS
 1996 FORD WINDSTAR GL, V6, auto., o/d, a/c, fully equipped, burgundy, 117,000 km.
 1996 FORD WINDSTAR GL, v6, auto., o/d, a/c, all equipped, blue, 86,000 km.
 1996 FORD F-150 XL PICK-UP, 6 cyl., auto., o/d, wine, 71,000 km.
 1996 FORD AEROSTAR XLT, 7 passenger, v6, auto., o/d, a/c, blue, 81,000 km.
 1995 PLYMOUTH VOYAGER **SOLD** o/d, a/c, fully equipped, green, 116,000 km.
 1994 PLYMOUTH VOYAGER, V6, auto., a/c, blue, 105,000 km.

4141 King Street West, Sherbrooke
 563-4466
 For information (toll-free)
 1-888 MEGAPARK
 634-2727
 Internet: <http://www.megapark.com>

Want your ad to stand out?
 For **.50** a word - **bold** it.

Cars or trucks, you might just find what you are looking for!

CLASSIFIED

190 Cars For Sale

190 Cars For Sale

190 Cars For Sale

275 Antiques

290 Articles For Sale

294 Events

315 Horses

330 Pets

VALESTRIE FORD

Ask about 0.9%

We all have dreams and goals in life! Your dream is to get the most when purchasing a new vehicle. My goal is to provide you with the Best Service, Best Price, Best Vehicle... and the best of everything.

Michael Page
www.valestrie.com

Call today and we will talk about dreams and goals!

MEGA PARK
LEARN TO REARLY NEW
A DIVISION OF VALESTRIE FORD

563-4466 office 842-2519 residence

190 Cars For Sale

190 Cars For Sale

195 Trucks For Sale

DYSON & ARMSTRONG
RICHMOND, Que.

SUPER SALE ON USED VEHICLES

All vehicles are inspected and come with a warranty

2000 VENTURE, air, **SOLD** M, 4d, 6,000 km.
1999 MALIBU, white, fully loaded, 29,000 km.
1999 AURORA, diar **SOLD** only 7,000 km.
1999 LUMINA, fully loaded
1999 GRAND AM, loaded, 29,000 km. 1 in stock
1999 CHEV VENTURE, all equipped, 31,500 km.
1999 GRAND PRIX GT, 4d, fully loaded, 1 in stock
1999 ALERO, 4d, V6, auto, fully loaded, 2 in stock
1999 CAVALIER, 2 in stock: green, tan, 4d, auto., CD player.
1999 MALIBU, 19,400 **SOLD** equipped, alum. wheels
1998 2 CAVALIER, bla **SOLD** auto
1998 AURORA, burg **SOLD** 2,300 km. Just like new!!!
1998 CHEV PICK-UP, **SOLD** sb, 4x4, 454 standard, a/c, AM-FM cassette
1998 S-10 PICK-UP, Extended Cab, 4x4, fully loaded
1998 LUMINA, fully equipped, 31,000 km.
1997 AURORA, loaded, grey, \$18,900. 77,000 km.
1997 ASTRO VAN, all equipped
1997 CAVALIER, 4d, 72,000 km.
1997 GEO METRO, green
1997 SUNFIRE, 2 do **SOLD** 1, green
1997 SUNFIRE, 2d, s **SOLD** a, cd.
1997 CAVALIER, 4d, a **SOLD** M-FM cassette.
1997 BUICK PARK AVE **SOLD** loaded, 70,000 km.
1997 LUMINA, 4d, a/c, AM-FM, 62,500 km.
1997 VOYAGER, 7 pass., V6, auto., a/c, AM-FM cassette, 3d
1997 CHEVROLET VENTURE, 63,000 km, auto., air, cassette.
1997 MALIBU, full **SOLD** 74,000 km.
1996 PLYMOUTH GRAND VOYAGER, 113,000 km., fully loaded
1996 MPV, **SOLD**
1996 HONDA ACCORD, 4 door, auto, fully loaded
1996 S-10 PICK-UP SLE GMC, **SOLD** 1nded cab, fully loaded
1995 CUTLASS SUPREME SL, 116,000 km, fully equipped, very clean.
1995 OLDS ACHIEVA, 4d, fully equipped, 86,000 km.
1994 ACHIEVA, 4d, 6 cyl., AM/FM tilt.
1992 SILVERADO 1500, V8, auto., 4x4, bucket seats, 79,000 km.
1992 GMC 1500 Extended Cab, 8 cyl., auto, elect. windows, tilt & cruise, \$6,900.
1992 BUICK CENTURY StationWagon, fully loaded, \$5,900.

Largest inventory of 1999 models in the Townships.

265 Principale 826-3721
614 Craig 826-3501
1-800-263-9766

1994 LINCOLN CONTINENTAL Signature Series, white with green leather interior, fully loaded, moon roof, 208,000 km., excellent condition. \$10,000. Call (450) 248-3351 or 248-7281.

YOU NEED a car or truck, R.B. Autos may have it or can certainly obtain it for you. Please contact Ray Byrns, (819) 889-2784, pager (819) 573-9519, website: rbautos.com

1988 DODGE RAM, 4 wheel drive with snow plow and all attachments, \$6,800. Call (819) 572-4715.

1988 MAZDA B2200, cab and a 1/2, good condition, with cap and liner, and lots of parts. Call (819) 875-1343 after 6 p.m.

1981 GMC TRUCK (1 ton), no inspection needed, good condition. \$2,500.00 firm. Call (450) 243-1040.

240 Fruits & Vegetables

BLEUETIERE COATES: "Blueberry Hill". U-pick or picked on order. 702 McIver St., Bury. Call (819) 872-3315.

HEATH ORCHARD - Vista Bella, Melba, Yellow transparent, Jersey Mac apples, honey and maple products, jams. Open 9 a.m. to 7 p.m. daily. Route 143, 6 km. North of Stanstead. (819) 876-2817.

250 Cameras

CANON DIGITAL CAMERA, S100, 2.1 m., \$825. Baldini Photo, 109 Frontenac St., Sherbrooke, (819) 562-0900.

ATTENTION! ANTIQUES! Box stove, 32x18, made by J.H. Galbraith, lion's feet, flower design on both sides. Organ, over 100 years old, high back, with mirror, beautiful carvings. Must sell before August 31. Reasonable prices. Call (418) 424-3421, leave message.

WE BUY from the past for the future, one item or a household, attic or basement, shed or garage. We like it all, give us a call. BluBarn Antiques (819) 884-2151, (819) 837-2680.

275 Antiques

SPECIAL ANTIQUE AUCTION
Sunday, September 3, 2000 at 11 a.m. at the **BIG BLUE BARN, 390 Principale, St-Thomas d'Aquin (Exit 130-N, Aut. 20)**
TO BE SOLD: Nice furniture of all styles, paintings, marble, bronzes, etc.
Auction fee: 5%.
Visitation: Saturday 1 p.m. to 5 p.m.
ENCANS GELINEAU & FILS INC.
(450) 796-2886
NOTE: Antique auctions held every Wednesday at 3 p.m.

290 Articles For Sale

300 SAVAGE, model 99, with Tasco scope, lever action, mint condition, \$500. Also 30-30 Winchester, model 94, with Peep sight, \$300. (819) 838-5250.

ABOVE GROUND POOL, aluminum, 27 ft., all equipped. Price negotiable. Call (819) 563-5920.

BED - Queen size mattress, box spring, and metal wheelbase, \$200. Double bed, round iron tubing bedstead, and foam mattress, \$100. (819) 348-1963.

MOVING SALE: H.D. 10" blade radial saw, still in original box; Danish teak table, 48" diameter, opens up to seat as many as 14 people, 6 chairs; 24" wide fridge; single bed, mattress, practically new. Jean-Pierre (819) 565-2938.

SPECKLED TROUT - 8"-15" for lakes and ponds. Excellent prices. Call (819) 872-3427 or (819) 872-3366, Bury Fish Hatchery Inc.

WINE KITS: Make your own wine. Call Baril de Vin (819) 346-6448. Visit: www3.sympatico.ca/durrant.

275 Antiques

Do you have furniture, appliances, machinery, etc. for sale?
Then place an ad in The Record classified section!

UPCOMING MACHINERY AUCTION
At Ross Bennett's Farm
34 High Forest Road,
Sawyerville, Quebec
SATURDAY, SEPT. 23, 2000
Anyone wishing to consign machinery, cattle, horses, tools, etc... contact the auctioneer on or before September 13, 2000.
For information contact:
ROSS BENNETT
(819) 889-2840 or cell: (819) 572-5609

SPECIAL SUPPER, Wednesday, **September 13**, at St. Hubert B.B.Q., King West, Sherbrooke. All included: wine, soup, chicken, etc., taxes and service, \$25. Door prizes and fun. Profits to **l'Escale de l'Estrie**. Reservations (819) 563-5112 or 569-3611.

295 Articles Wanted

GREENHOUSE, metal frame, plastic covering, minimum size: 20'x34'. Call (450) 243-6427.

SEARCHING FOR antique cupboard and gramophone. Call Pascal (819) 562-7398 or 562-0900.

WILL BUY YOUR old books, art literature, history, canadiana, military history, trade catalogues and collections. English or French. Call (819) 876-5471.

315 Horses

3rd YEAR SUMMER RIDING CAMP. Experienced instructor, English riding on purebred Morgans. Horseback riding summer day camp for children 8 years and older in Sutton. Half day camp to ride, learn horsemanship, stable and tack management. Private or semi-private lessons also

available. Handicap children are welcome for a special program. Bilingual. Call Anna at (450) 538-3387.

325 Poultry

TURKEYS, DUCKS, quails, fancy poultry, pheasants, peacocks, etc. Mason's Feather Farm, Lennoxville, (819) 564-8838.

330 Pets

CI CI's COIFFURE CANINE. All breed dog grooming. Reasonable rates. Sara Hawe Smith, 39 Deacon Street, Lennoxville, (819) 565-3817.

LAB PUPS - Black or Chocolate, excellent pets or hunting dogs. Fully guaranteed. Call (819) 842-1559.

VOM DEE JEAN'S ROTTWEILERS of quality; beautiful puppies, registered CKC: (German lines), stock O.F.A. certified: c and ch: CD. TT. Only 2 females left. Written guaranteed. References available. Tel. (418) 458-2257.

340 Garage Sales

BURY Garage Sale on Saturday and Sunday at 125 Veilleux Road. Rain or shine.

AUCTION
FOR GASSHOVE HOLSTEIN
Owned by Albert and Manon Gass
2860 Route 251, Lennoxville, Eaton Cty.
FRIDAY, SEPT. 8, 2000 at noon
Complete dispersal of Gasshove herd
TO BE SOLD: An excellent herd of purebred Holstein, with papers, 80 head classified, 8 TB and most BP and will be reclassified before the sale. The herd includes 40 cows many fresh or due soon, 20 nice covered heifers, 10 nice open heifers and 10 breeding heifers. The herd average with PATLQ regular is 9,056 kg, 3.69% 3.1% MRC 184-19-179 (herd summary for May 2000). The approx. cell count (ccs) is 185,000 for the year. All the animals are from or have been inseminated by: Mason, Storm, Leader Outside, Progress, Stoneham, Jouvence, Aeroline, as well as many PEP promising young bulls. **NOTE:** You will find many cows over 10,000 kg and 11 families represented in this sale are from TB mothers. **DAIRY EQUIPMENT:** Surge 800 gallon milk tank, auto wash, 8 Harmony milking units with Duo-vac, 6 Wakaito scales, Smale hoof trimmer, Rovibec 4442 RTM distributor plus 6 compartments with computer, 40 4-foot stalls, and some small items.
Terms: Cash or bank loan Canteen on the premises.
For information or catalogs, contact the owners at (819-563-5460) or the auctioneer.
Les Enchères Rene Houde Inc.
124 St-Jean Baptiste south, Bromptonville
Tel: 819-846-6267
Fax: 819-846-4918
Cell: 819-820-4013

CLASSIFIED

340 Garage Sales

BONDVILLE
8 St. Jude, Bondville (Lac Brome), Friday, August 25, noon to 5 p.m., Saturday, August 26, 8 a.m. to 5 p.m. Children's articles, videos, clothing. Something for everyone.

BROMPTONVILLE
Cap for pick-up 8 ft., tool box for pick-up, dishes, odd antiques, fresh garden vegetables. If you want to set up a table, call (819) 846-0350. 586 Notre-Dame-de-Meres, Bromptonville. Saturday and Sunday, August 26 and 27.

340 Garage Sales

LENNOXVILLE
1920 Spring Road, Saturday and Sunday, August 26 and 27, 9 a.m. to 5 p.m. Salt and pepper collection, something for everyone, new and old.

LENNOXVILLE
61 Warren St., Lennoxville, Saturday, August 26, 8 a.m. Something for everyone.

LENNOXVILLE
8 James St. 2 family sale with many household items, baby clothes and baby accessories. Something for everyone. 8:30 a.m. on Saturday. No early birds please.

340 Garage Sales

LENNOXVILLE
Garage Sale. Glorious junk and real finds from .10¢ to \$10. and up. Saturday, August 26, 9 a.m. to 4 p.m. If raining: Sunday. No early birds. 129 St. Francis, Lennoxville.

MANSONVILLE
Large Garage Sale. Antiques, collectibles, furniture, housewares, spinning wheel. 99 Province Hill, Mansonville (off Leadville Road), August 26 and 27, 9 a.m. to 5 p.m. Follow signs.

It pays to advertise in the classifieds

340 Garage Sales

SHERBROOKE
Graham's big garage sale, August 26 and 27. Antiques, books, household goods, no junk. 215 rue Ball.

SHERBROOKE
North Ward, 294 Rioux, Saturday and Sunday, 9 a.m. to 5 p.m. Clothes, dishes, pots and pans, lots of odds and ends. Come see!

350 Farmers' Market

AYER'S CLIFF
The Ayer's Cliff Farmer's Market at the Ayer's Cliff fair grounds, 11 a.m. to 1 p.m., every Saturday. The produce is fresh and the prices are right!

375 Construction

G.H. MCKAY CONSTRUCTION: General contracting, renovations and carpentry. 20 years experience. Free estimates. Call Garry at (819) 346-3344.

395 Home Improvement

STEVE'S CARPETS - For all your floor covering needs. Installation. Free estimate. Payment plans available. 11 Queen, Lennoxville, (819) 566-7974.

425 Bus. Opportunities

GREAT BUSINESS AREA in Knowlton to sublet on or before October 1, 400 sq. ft., on St. Paul. Call Christina (450) 372-0352.

440 Miscellaneous

ATTENTION BOWLERS! Sherbrooke Small Pin Bowling League is looking for Thursday night players. Play time: 6:45 to 8:45 p.m., September through May. If interested in joining, call (819) 822-0286 or 565-0472 after 5 p.m. Come strike with us!

Gott continues to endorse mammography



Peter H. Gott, M.D.

By Peter H. Gott, M.D.

DEAR DR. GOTT: I can't believe that you endorse mammography. Isn't it bad enough that a woman should be afraid of cancer without the additional burden and embarrassment of being half-dressed during the exam and experiencing the humiliation of having her breasts mashed in a machine?

DEAR READER: To my knowledge, no medical test — with the possible exception of a routine urine analysis — is free of discomfort or risk, inconvenience or expense. This is just the way life is. Therefore, as with medications, the doctor and the patient must agree on whether the benefits of the test outweigh the disadvantages.

For example, most doctors would be delighted to order an annual screening chest X-ray on every man, woman and child. At first glance, the risks appear minimal and the benefits, in theory, could be handsome. Incidentally, years ago, routine chest X-rays were considered to be a necessary part of any periodic health examination.

In the past few years, we physicians have learned to temper our enthusiasm for a number of reasons: The expense of millions of yearly chest X-rays would be unconscionable, the cumulative effects of radiation are harmful (even though the risks of a single chest film are negligible), and only an infinitesimal percentage of people would have abnormal chest X-rays. Thus, the cost/benefit ratio (as well as the risk/benefit ratio) makes

frequent, routine chest X-ray examinations inappropriate.

This is not the case with mammography, an X-ray test to identify unsuspected breast cancer. This type of malignancy is a major cause of death and disability among middle-aged women. Moreover, many studies have proven that early detection (before a breast growth can be felt) usually enables doctors to cure the cancer (by surgery) before it has had a chance to spread. Therefore, annual mammography in women over 45 is considered good preventive medicine and sound medical practice. The risks, discomfort and expense are more than balanced by the benefit of early detection.

To increase the accuracy of mammography, the breasts are purposely compressed by the X-ray machine. This technique is admittedly uncomfortable, but it flattens the breast tissue, enabling the radiologist to see abnormalities more clearly. The procedure should not be seriously painful. If it is, I advise women to complain and insist on proper technique.

No one wants cancer. Fear of malignancy is a very real, universal feeling. However, to avoid a cancer-detecting test because it doesn't appeal to you is irrational.

I agree that it's embarrassing to be looked at, examined, poked, prodded and squished when you're half-dressed. Nonetheless, given the potential benefits of mammography, these experiences seem a small price to pay.

Because you obviously have reservations about the test, I urge you to meet with your doctor to air your concerns. If the physician believes that breast X-rays are appropriate for you, perhaps he or she will alert the mammography technician to take special care to minimize your discomfort. But please don't simply ignore this situation; it's too important an issue for women's health. To give you related information, I am sending you a copy of my Health Report "Breast Cancer and Disorders." Other readers who would like a copy should send \$2 plus a long, self-addressed, stamped envelope to P.O. Box 2017, Murray Hill Station, New York, NY 10156. Be sure to mention the title.

Copyright 2000, Newspaper Enterprise Assn.

365 Landscaping

Arthur Charby

- Landscaping
- Fences
- French Drain
- Landscaper
- Patios
- Stone Walls
- General Caretaking
- Lawn & Tree Maintenance
- Tree Cutting & Clearing

Tel.: (450) 243-0023

Directory

Chartered Accountants

Raymond Chabot Grant Thornton

THE STRENGTH OF ADVICE

Member firm of Grant Thornton International

General Partnership

Chartered Accountants

Réjean Desrosiers, c.a.
Maurice Di Stefano, c.a.

Luc Harbec, c.a.

455 King St. West
Bureau 500
Sherbrooke (Québec)
J1H 6G4
Tel.: (819) 822-4000
Fax: (819) 821-3640

465 Knowlton Road
Town of Brome Lake
(Québec)
J0E 1V0
Tel.: (450) 242-6107
Fax: (450) 243-0048

104 South Street
Cowansville
(Québec)
J2K 2X2
Tel.: (450) 263-2010
Fax: (450) 263-9511

CROSSWORDS

- ACROSS**
 1 Severe
 6 Ernest of country music
 10 Cracked, in a way
 14 Privileged few
 15 Computer owner
 16 Upkeep
 17 Character on 41A
 19 Black cuckoos
 20 Kin through marriage
 21 Most extensive
 23 Flight of Mohammed
 26 Lytton Strachey's first name
 27 Lateral part
 30 Greek letters
 31 Dundee denial
 32 Did carpentry work

- 35 WWII battle site
 37 Building wing
 40 Horned viper
 41 Popular sitcom of the '90s
 43 Churchillian gesture
 44 Cheerleader's cheer
 45 Melt together
 46 Conical abodes
 48 French born
 50 PC key
 52 Invites
 53 Odor
 55 Like egrets and ostriches
 58 Military forces
 60 Old, ugly woman
 64 Synthesizer maker
 65 Co-star on 41A

- 18 Mechanical tooth
 22 Disregard
 24 Jack __ terrier
 25 Italian wine center
 27 Box to train
 28 Ingrid in "Casablanca"
 29 Character of 11D on 41A
 33 Overrefined
 34 Actress Joanne
 36 Net-judge's call
 38 Welsh symbol
 39 Lacking: suff.
 42 PDQ

- 47 Oars
 49 Mystery
 51 Hoses
 53 Brazilian dance in duple time
 54 Sing
 56 Actress Ryan
 57 Beethoven's "Fur __"
 59 Pick out
 61 Mimics
 62 Tiny bit
 63 Son of Seth
 66 Actress Le Gallienne
 67 Stimp's pal

Thursday's Puzzle Solved

C	A	R	E	T	S	T	A	T	R	A	P	S		
A	G	I	L	E	P	I	T	Y	E	V	I	L		
R	E	T	I	E	A	T	O	P	D	A	Z	E		
D	R	E	A	M	S	C	O	M	E	A	S	I	Z	E
			S	E	E	S	S	T	L	A	P			
S	T	A	B	A	A	R	E	T	E					
T	O	O	L	A	R	G	E	T	A	T	T	L	E	
E	N	N	U	I	E	E	N	C	H	E	A	P		
P	I	E	R	R	E	S	O	T	H	A	T	W	E	
		S	I	N	E	M	U	N	E	N	E			
A	S	K	E	N	S	I	F	S						
C	A	N	G	R	O	W	I	N	T	O	T	H	E	M
C	L	A	W	B	E	N	E	R	A	I	S	E		
R	A	V	E	L	A	C	E	E	R	N	S	T		
A	D	E	N	E	T	H	S	R	A	T	E	S		

(C)2000 Tribune Media Services, Inc. 8/25/00

- 68 Floating barrier
 69 Hot chamber
 70 Take care of
 71 Diva Moffo
 72 Space juice?
 73 Mississippi quartet?

DOWN

- 1 Biddies
 2 Landed
 3 Provoke
 4 Physicist Hawking
 5 Wiesbaden's state
 6 Hit the hay
 7 "Born in the __"
 8 Poet Jonson
 9 Concoct
 10 French New World region
 11 Co-star on 41A
 12 Stand up
 13 Musical intervals

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	
14					15				16				
17				18					19				
20								21	22				
			23			24	25		26				
27	28	29				30			31				
32				33	34		35		36		37	38	39
40				41		42					43		
44				45				46	47				
			48	49			50	51			52		
53	54					55		56	57				
58					59		60				61	62	63
64					65	66	67						
68					69				70				
71					72				73				

By Robert H. Wolfe 8/25/00

- ACROSS**
 1 Swindles
 7 Tries
 15 Shady lady
 16 Bad-tempered
 17 2000 candidate
 18 Shakespeare's "Troilus and __"
 19 Nonporous type of pottery
 21 Witnessed
 22 Duration
 23 One way to jump in
 26 Resembling: suff.
 27 Skirt cut
 29 Pub pint
 30 Mil. rank
 31 In this place

- 32 Isolated mountain
 36 Raise up
 38 James Bond's drink
 39 Sweet, sticky liquids
 40 Last breath
 41 Element classification
 42 Supporting piece
 43 Galena and mispickel
 44 To the __ degree
 45 Routes circling urban areas
 49 Tortoise's rival
 50 Region
 51 Automotive
 54 Militant supporter
 57 Italian resort
 58 Curiosity

- 14 Meager
 20 Burning
 24 Mexican menu choice
 25 Sudden outbursts
 27 Fashioner
 28 Shall we be off?
 33 Indicating by gestures
 34 Semiconscious state
 35 Farms for fry
 37 Common tongues
 38 Wetlands

- 40 Rats and squirrels
 45 Speedy
 46 Teheran resident
 47 Slangy interjection of refusal
 48 Nautical call
 49 Wit
 52 Gershwin and Remsen
 53 Quote as an authority
 55 Fury
 56 Washington VIP

(C)2000 Tribune Media Services, Inc. 8/26/00

S	E	S	E	S	E	T	A	N	G	A	N	N	A			
O	S	E	E	T	O	V	E	N	O	M	B	O	O			
N	P	I	N	P	E	R	I	G	I	L	P	I	N			
A	R	M	I	E	S	B	E	L	D	A	M	E				
						P	L	U	M	E	D	S	C	E	N	T
S	A	S	K	S		A	L	T	A	L	T	N	E	E		
R	A	H				F	U	S	E	F	H					
A	S	P				F	R	A	S	I	E	R	V	E	E	
P	L	A	N	E	D	S	T	L	O	S	T	L	E	L		
S	I	D	E	S	I	D	E	N	U	S	N	A	E			
S	T	E	P	S	T	E	P	S	O	N	O	S				
N	I	L	E	S	C	R	A	N	E	A	N	S				
E	L	I	T	E	U	S	E	R	C	A	R	E				
H	A	R	S	H	T	U	B	B	A	J	A	R				

Friday's Puzzle Solved

- 59 Immediately
 60 Withholds approval
 61 Twilled, worsted cloths

DOWN

- 1 Criticizes severely
 2 In a hesitant manner
 3 Instrument measuring muscle work
 4 By oneself
 5 Barreled (along)
 6 Fricassee
 7 Grow together
 8 Minimum crowd?
 9 End of a sock
 10 U.S. Open winner of 1994
 11 Superlatively disorderly
 12 Nosy Parker
 13 Neap and spring, e.g.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
15							16						
17							18						
19						20				21			
22						23			24	25			
26				27	28			29					
30				31				32			33	34	35
36			37				38						
39							40				41		
			42				43				44		
45	46	47				48				49			
50						51			52	53			
54				55	56				57				
58									59				
60									61				

By Annabel Michaels 8/26/00

Sofas & sleep sets are all on sale or at Special Purchase prices

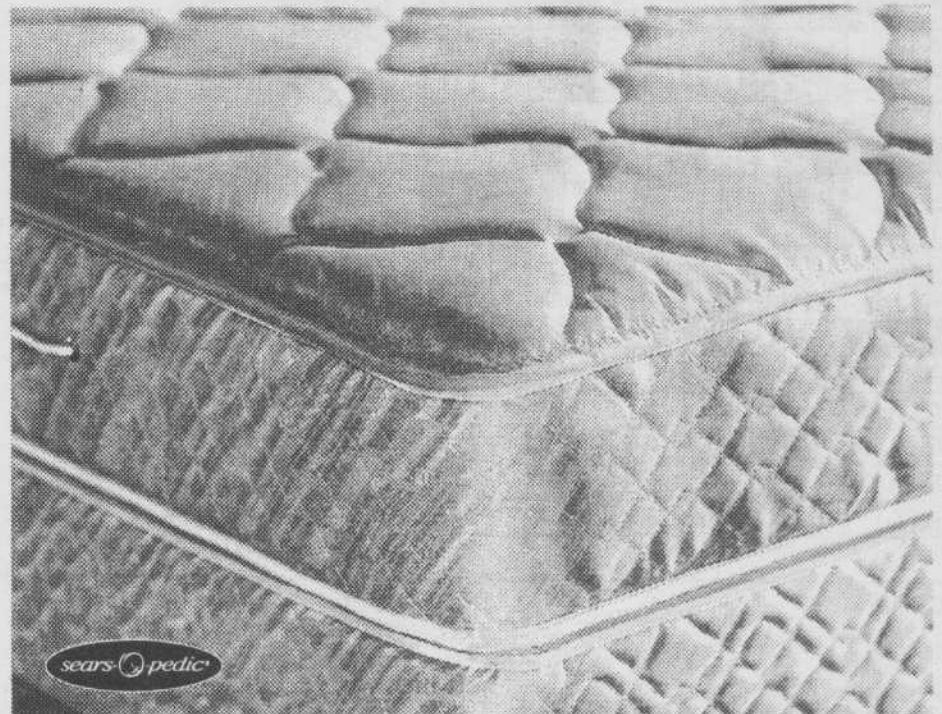
'All on sale' offer in effect Sat., Sept. 2 and Sun., Sept. 3, 2000. Some items may have been on sale during the past week



Naturzi

**SAVE
\$801**

OUR LOWEST PRICE OF THE YEAR.
'DAVINCI' LEATHER SOFA. SEARS REG. 2799.99. **\$1998**
MATCHING PIECES AND CUSTOM OPTIONS ALSO ON SALE.
SALE PRICE ENDS SUN., SEPT. 10, OR WHERE SEARS IS CLOSED, SAT., SEPT. 9, 2000



sears *pedic*

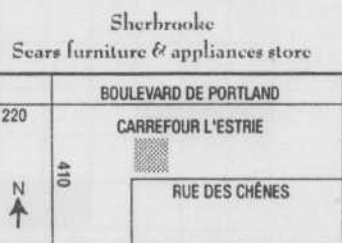
**1/2
PRICE**

INTEGRATED COIL SERIES 1515SS COMFORT SLEEP SET.
AVAILABLE IN TWIN TO KING SIZES.
SEARS REG. 999.98-2299.99. SET **499.99-1149.99**
SALE PRICES END SUN., SEPT. 10, OR WHERE SEARS IS CLOSED, SAT., SEPT. 9, 2000

Plus, SAVE 7%*



or use your Sears Card and don't pay for one full year**
on all furniture[†] and sleep sets.



3350 BOULEVARD DE PORTLAND, SHERBROOKE, QUÉBEC.
PHONE: (819) 564-3010

SEARS
furniture & appliances
store

whole *in* home.
coordinated
furniture

**Brand
Central**
Canada's largest
selection of major appliances

**SAVE 7% offer: Sears will deduct 7% from the item price. Offer does not apply to purchases made under tax-exempt status. Offer does not apply to maintenance agreement, delivery or installation charges. Offer ends Sunday, September 10, 2000.
***Don't Pay offer: Don't pay until September 2001, on approved credit, with your Sears Card. Minimum \$200 purchase. All applicable taxes and charges are payable at time of purchase. Offer ends Sunday, September 24, 2000. Ask for details.

Both offers: Apply to furniture and sleep sets in Sears Furniture, Sears Furniture & Appliances and Sears Furniture, Appliances & Home Improvements Stores. Exclude Catalogue purchases.

†D/G01 Furniture Shop; excludes baby furniture